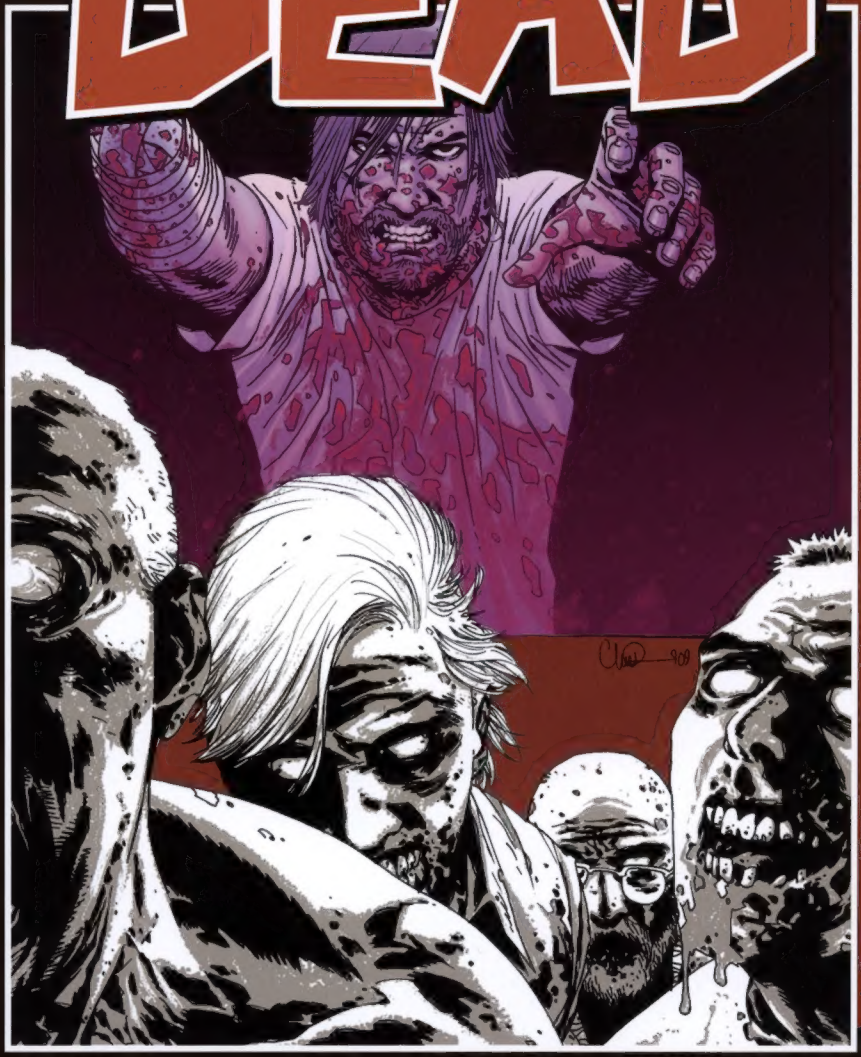
ROBERT KIRKMAN CHARLIE ADLARD CLIFF RATHBURN

THE WALKING DEAD™



VOLUME 10

CIÒ CHE DIVENTIAMO

SALDAPRESS

Di nuovo in movimento. Ma stavolta qualcosa è cambiato: non si viaggia solo per sopravvivere. Stavolta c'è una meta e, più importante, c'è uno scopo. I rapporti coi nuovi compagni di viaggio sono tesi, soprattutto quelli tra **Rick** e **Abraham**; ma, quando si presenta la possibilità di fare nuove scorte e migliorare le proprie capacità di difesa, ognuno sarà costretto a trovare il modo di collaborare.
E se l'ennesima insidia offre l'occasione di dare sfogo alla rabbia e alla frustrazione, il fatto di essere sopravvissuti dà l'opportunità di ripensare a come le cose sono cambiate e di ritrovare il passato e i propri ricordi. Ricordi che, per qualcuno, sono ormai tutto ciò che resta.

Ciò che diventiamo è il decimo volume dell'odissea di orrore e sopravvivenza ideata da **Robert Kirkman** e resa sulla pagina da **Charlie Adlard** e **Cliff Rathburn**. In una terra desolata in cui la società precipita al grado zero, l'umano, per non soccombere, deve ancora una volta aggrapparsi alla propria capacità di adattamento.

Pur con una nuova motivazione per andare avanti, resta la consapevolezza del pericolo in agguato. La minaccia ha tanti aspetti, non solo quello putrescente dei morti viventi: la depressione, la perdita della fiducia e forse anche la pazzia, sono tutti ostacoli da affrontare per avvicinarsi alla fine del viaggio.

La serie ***The Walking Dead*** *nella collana* **"Z"**:

vol. 1 Giorni perduti
vol. 2 Il lungo cammino
vol. 3 Al sicuro dietro le sbarre
vol. 4 La forza del desiderio
vol. 5 La miglior difesa
vol. 6 Questa vita dolorosa
vol. 7 La calma che precede
vol. 8 Nati per soffrire
vol. 9 Qui restiamo
vol. 10 Ciò che diventiamo

saldaPress, Skybound e Image Comics presentano:

THE WALKING DEAD

VOLUME 10
CIÒ CHE DIVENTIAMO

ideato e scritto da ROBERT KIRKMAN

disegnato e inchiostrato da CHARLIE ADLARD

lettering originale di RUS WOOTON

toni di grigio di CLIFF RATHBURN copertina di CHARLIE ADLARD

The Walking Dead - Ciò che diventiamo
di Robert Kirkman, Charlie Adlard e Cliff Rathburn

traduzione: Stefano Menchetti per Libr@ry Mouse
progettazione grafica e impaginazione: gruppo saldatori
lettering: saldaKern
supervisione: Andrea G. Ciccarelli
disegno di copertina: Charlie Adlard

The Walking Dead - What we become 10
The Walking Dead is ™ and © 2009 Robert Kirkman.

A Skybound book, published in USA by Image Comics.
www.skybound.com - www.imagecomics.com

Originally published in single magazine format as The Walking Dead n° 55-60

For the italian edition © 2011 gruppo saldatori Snc. All Rights reserved.

Si ringraziano: Stefano Perullo, Traci Hale, Tim Hegarty, Juliette Mathieu, Sina M. Grace e Shawn Kirkham (Skybound), Kemper Donovan e David Alpert (Circle of Confusion), Christine Jensen, Sergio Nazzaro, Fiorenza Ballabeni, Giona A. Nazzaro, Leonardo e Rodolfo Filippetti, Linda Tempesta, Andrea Cini, Erika Profumieri, Martino Nicolini, Alex Fontani, Andrea Voglino, Alessandro Marenga, Alessandro Bilotta, Roberto Recchioni, Paola Barbato, Erika Torreggiani, Luigi Bernardi, Stefano Priarone, Mauro Uzzeo, Massimo Bonfatti, Francesco Tedeschi, Gianluca Morozzi, Maria Scoglio (Fox Channels Italy), Daniele Mancino, Massimiliano Ciotola e la redazione di Mega.

saldaPress
direttore responsabile: Marco Marastoni
direttore editoriale: Andrea G. Ciccarelli

redazione e direzione
gruppo saldatori Snc
via Agostino Paradisi, 1/2
42121 Reggio Emilia

saldapress@grupposaldatori.com
www.saldapress.com

Segui **"Z"** *e il mondo degli zombie sul nostro blog*
zetacomezombie.blogspot.com

Image comics Inc.
Robert Kirkman (chief operating officer), Erik Larsen (chief financial officer),
Todd McFarlane (president), Marc Silvestri (chief executive officer),
Jim Valentino (vice-president), Eric Stephenson (publisher).

The Walking Dead (including all prominent characters featured in this issue),
its logo and all character likeness are trademarks ™ of Robert Kirkman,
unless otherwise noted.
"Z" is trademark ™ and copyright © 2010 gruppo saldatori snc
Storie, personaggi e avvenimenti sono frutto di fantasia
e non hanno nessun riferimento reale.

Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo volume
può essere riprodotta o trasmessa con qualsiasi mezzo, elettronico
oppure meccanico, compresi cinema, radio, televisione e fotografia,
senza il consenso esplicito di gruppo saldatori Snc.

stampa: La Pieve Poligrafica Editore Villa Verucchio Srl, Verucchio (RN)

Prima edizione, settembre 2011
ISBN 978-88-88435-48-0

Vuoi vedere tutte le copertine originali di "The Walking Dead vol. 10" a colori? Visita il sito www.saldapress.com

La crudeltà dell'autore

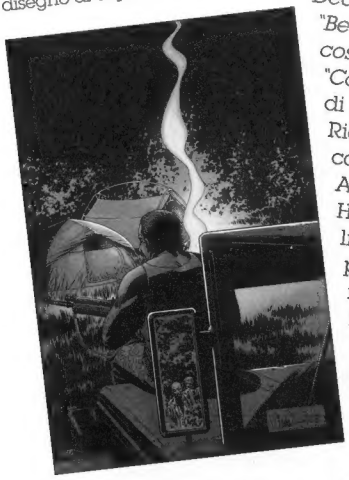
di GIANLUCA MOROZZI

Amo gli autori crudeli. E amo le librerie indipendenti. Di un amore diverso, d'accordo, ma pur sempre incondizionato amore.

Ad esempio, c'è questa libreria a Bologna che si chiama ***Golconda***. Un giorno, com'è, come non è, entro in libreria e il libraio mi dice *"Gianluca, lo hai letto* ***The Walking Dead*** *volume 8?"*

"Non ancora" sussurro io abbassando pudicamente gli occhi, pieno di vergogna per non avere ancora letto *The Walking Dead* volume 8.

The Walking Dead n°55
(Charlie Adlard, 2008)
disegno di copertina.



"Be'" dice il libraio della *Golconda* *"Succede una cosa di una cattiveria sconvolgente."*

"Cosa potrà succedere?" ipotizzo io. **Judith**, la figlia di **Rick**, si rivelerà una zombie neonata? Lo stesso Rick diventerà uno zombie? Cosa ci sarà di tanto cattivo da essere definito sconvolgente?

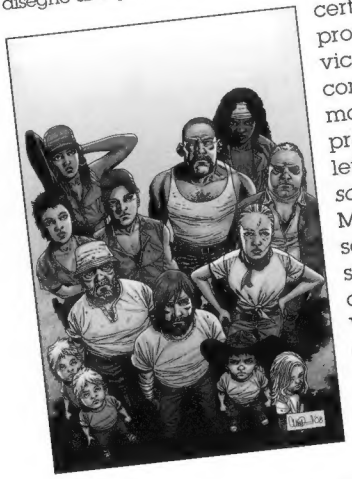
Amo gli autori crudeli, dicevo.

Ho molto amato la delicatissima, tenera, bucolica scena in cui, durante l'atroce mattanza di personaggi alla fine dell'ottavo volume, la famiglia **Grimes** scappa cercando di sfuggire al fuoco nemico e la povera **Lori** non solo viene colpita a morte, ma cade schiacciando la figlia neonata che teneva in braccio.

Lo confesso, amo la mattanza finale sopra descritta, quella in cui il numero di comprimari si riduce drammaticamente, quella che termina con questa bellissima scena: Rick e suo figlio **Carl** che si abbracciano piangendo in cima al pendio, mentre gli zombie arrancano minacciosi verso di loro, e dietro gli zombie spunta il carcere, teatro della carneficina.

"Come si fa ad ammazzare dei personaggi a cui ti sei affezionato?", mi chiedono ogni tanto i lettori, e io rispondo *"Eh, me lo ha richiesto la trama, non volevo mica ammazzarlo."* Che non è del tutto vero, perché io sono cinico e cattivo in questi casi, ma un po' sì.
Me lo ha richiesto la trama, e la trama è sacra.
Avete presente il settimo e ultimo volume della ciclopica saga di **Stephen King** ***La torre nera?*** A un certo punto, in un modo assurdo e quasi ridicolo, muore uno dei personaggi storici della saga. Muore senza preavviso, quando tutti pensavano che sarebbe arrivato alla Torre insieme a **Roland**. Non farò il nome del personaggio, perché magari dovete ancora leggere quel celebre ciclo di romanzi, ma a un certo punto appare nella storia Stephen King, proprio lui, dato che è un personaggio della vicenda – tutto ciò è perfettamente coerente con la vicenda – e dice che gli dispiace da matti che XXXX sia morto, e che i lettori la prenderanno male. *"Ma come?"* – diranno i lettori – *"Hai ucciso un personaggio che conoscevamo da vent'anni, ormai!"*
Mi dispiace quanto a loro, dice Stephen King, sono sorpreso quanto loro. Come se non fosse stato lui a scrivere sul suo computer la scena in cui XXXX lascia questo mondo terreno.
Vedete? Lui non è crudele. Stephen King è buono. Gli dispiace quando il vento della trama lo costringe ad ammazzare un personaggio.
Chissà cosa prova **Robert Kirkman**, invece, quando elimina comprimari di quelli che sembravano importanti e che invece, alla lunga, non sono che carne da macello.

The Walking Dead n°56
(Charlie Adlard, 2008)
disegno di copertina.



Prendete **Tyreese**.
Nell'impianto romanzesco classico del genere Tyreese è il classico amico del protagonista, il compagno d'avventure forte e leale col quale possono nascere liti e contrasti, va bene, ma alla fine, tu ti immagini il finale di *The Walking Dead*, diciamo, vedi nella tua testa Rick che conduce i superstiti alla terra promessa in un pomeriggio radioso, in un mondo liberato dagli zombie, e nella tua testa Tyreese cammina al suo fianco, provato, acciaccato ma vivo. Invece no: nella testa di Robert Kirkman Tyreese è solo "Il nero muscoloso che poi fa una brutta fine", per citare **Leo Ortolani**. Decapitato dal **Governatore**, muore. Mica decapitato con un colpo secco, no, un po' alla volta, zac, zac, fino a quando la testa non si stacca dal corpo. Povero Tyreese!

The Walking Dead n°57
(Charlie Adlard, 2008)
disegno di copertina.

A pensarci, deve aver fatto più vittime il Governatore di tutti gli zombie della saga. Oltre ad aver violentato **Michonne** e aver deciso di far continuare a Rick la sua avventura con una mano soltanto (anche se nei film dell'orrore, come si sa, perdere una mano è quasi d'obbligo, e provoca un fastidio non superiore al classico proiettile di striscio; una benda stretta intorno al moncherino, la ferita cauterizzata con la fiamma ossidrica, e via che si combattono gli zombie con una mano sola). Cosa dicevo? Ah, il Governatore. Bel personaggino, davvero. Certo, ti viene da pensare che Michonne, già che c'era, dopo avergli inchiodato il pene su un'asse di legno, avergli tagliato un braccio, avergli cavato un occhio, averlo evirato per sicurezza, averlo sodomizzato con un cucchiaio – che a questo punto, come dire, è il meno –, poteva anche finire il lavoro ed evitarsi la Tremenda Vendetta.

All'inizio del volume nove abbiamo visto uno scenario alla **Cormac McCarthy**: padre e figlio soli, vaganti in un mondo disperato e ostile. E per un attimo abbiamo avuto la sensazione che il protagonista della saga, a sorpresa, dovesse diventare Carl. Invece le vicende si sono rimescolate, personaggi dimenticati sono tornati in scena, sono comparsi individui nuovi con importanti – vere? False? – rivelazioni, e una nuova direzione per i nostri personaggi. Quelli che sono rimasti, almeno.

E poi chissà, potrebbe anche nascere qualche sentimento tra Rick e Michonne, magari, in futuro. L'abitudine di comunicare con il fantasma di un ex amore ormai morto, con un telefono o senza il telefono, è una cosa che può unire le persone in un modo sorprendente. Ho avuto ex fidanzate con le quali avevo molto di meno in comune, in fondo, quindi perché no?

Continuate a correre, che gli zombie sono lenti.

Gianluca Morozzi
è nato a Bologna nel 1971. Dieci anni fa ha esordito nel mondo editoriale con il romanzo **Despero** *(edito da Fernandel) e ha raggiunto il successo con* **Blackout** *(Guanda, 2004). Ha vinto il premio Micheluzzi con* **Pandemonio** *(disegni di* **Squaz***) e ha inaugurato la collana "Guanda Graphic" con* **Il vangelo del coyote** *(disegni di* **Camuncoli** *e* **Petrucci***). Il suo ultimo romanzo è* **Chi non muore** *(Guanda, 2011).*

Cosa è successo finora...

L'agente di polizia **Rick Grimes** viene ferito in azione. Risvegliatosi dal coma in una stanza d'ospedale deserta, si ritrova in un incubo: l'ospedale e il mondo al di fuori di esso sono popolati di cadaveri ambulanti che si cibano dei vivi. Dopo un breve incontro con altri due sopravvissuti (**Morgan** e suo figlio **Duane**), Rick decide di dirigersi verso Atlanta per cercare la moglie **Lori** e il figlio **Carl**.

Fortunosamente scampato ad un attacco dei morti viventi grazie all'aiuto di **Glenn**, Rick viene condotto all'accampamento di un piccolo gruppo di sopravvissuti (di cui fanno parte, tra gli altri, anche l'anziano **Dale** e la giovane **Andrea**, **Carol** e sua figlia **Sophia**, **Allen** e i suoi due figli gemelli **Billy** e **Ben**). Lì ritrova la famiglia e l'amico/collega **Shane**. Dopo un attacco in cui alcuni membri del gruppo muoiono, le tensioni tra Rick e Shane crescono fino a esplodere e Carl, per difendere il padre, uccide Shane.

Abbandonato l'accampamento alla ricerca di un rifugio più sicuro, Rick e compagni incontrano altri sopravvissuti (**Tyreese**, sua figlia e il fidanzato di lei) e, dopo varie traversie che li conducono a fermarsi momentaneamente alla fattoria di **Hershel**, ormai allo stremo per la fame, il gruppo si imbatte in quello che sembra il rifugio ideale: un carcere abbandonato. Rinfrancati dalla speranza, i sopravvissuti procedono con la "disinfestazione" della nuova casa. Ma l'aver trovato un rifugio sicuro non segna la fine dei problemi.

Dopo altre tragedie dovute sia alla difficile integrazione con altri sopravvissuti (tra cui la giovane figlia di Hershel, **Maggie**, e quattro ex detenuti) sia alla costante minaccia dei morti viventi, con il suicido della figlia di Tyreese e del suo fidanzato i sopravvissuti fanno un'agghiacciante scoperta: non è necessario essere morsi per diventare zombie.

Mentre al gruppo si aggiunge una ragazza armata di *katana* di nome **Michonne** e Allen, durante una perlustrazione, viene ucciso dal morso di uno zombie (e a nulla serve il tentativo di Rick di salvarlo amputandogli una gamba), Lori scopre di essere incinta di un figlio che potrebbe non essere di Rick.

L'avvistamento di un elicottero che precipita nella foresta, porta ad organizzare una spedizione per cercare il velivolo. Arrivato sul luogo dell'incidente, il gruppo uscito in missione scopre sia la scomparsa dell'equipaggio dell'elicottero sia l'esistenza di un'altra comunità di sopravvissuti a **Woodbury**, una cittadina poco lontana dal carcere. La comunità di Woodbury è guidata da un uomo che si fa chiamare il **Governatore**, un sadico spietato che tortura Rick, Michonne e Glenn per estorcere loro informazioni sull'ubicazione della prigione.

Dopo aver subito l'amputazione della mano destra, Rick fugge con l'aiuto di **Martinez**, il capo della sicurezza della città. Anche Glenn e Michonne vengono liberati ma la ragazza decide di restare e di vendicarsi del Governatore per le violenze subite, lasciandolo in fin di vita dopo una notte di tortura. Ricongiuntisi con Michonne, i fuggitivi tornano alla prigione, solo per trovare il cortile invaso dagli zombie. Fortunatamente, però, quasi tutti i sopravvissuti sono al sicuro all'interno del carcere.

Durante la ripulitura del cortile dagli zombie eliminati, Rick nota l'assenza di Martinez e capisce che l'uomo è tornato indietro a rivelare agli abitanti di Woodbury l'ubicazione del carcere. Così, dopo un inseguimento, lo raggiunge e lo uccide. È l'occasione di un momento di calma per i sopravvissuti che cercano di riprendere il controllo delle loro esistenze (anche se Carol, che non ha mai superato del tutto i traumi subiti, decide di togliersi la vita). Dopo il matrimonio di Glenn e Maggie, Lori confessa a Rick di averlo tradito con Shane mentre era in coma. E, dopo un nuovo scontro coi cittadini di Woodbury nei pressi di un punto di rifornimento, Lori inizia il travaglio. In cerca della benzina necessaria ad alimentare il generatore per avere la luce elettrica durante il parto, Dale viene morso a un piede da uno zombie. Lori dà alla luce **Judith** mentre Dale è costretto a farsi amputare il piede per salvarsi dall'infezione. E quando finalmente le cose sembrano calmarsi, all'orizzonte compaiono gli abitanti di Woodbury, guidati dal Governatore.

(Vol. 8 - Nati per soffrire)

Assediati nel carcere, Rick e i suoi compagni oppongono una strenua resistenza agli abitanti di Woodbury. Riescono così a respingere il primo assalto, anche se Rick ed altri vengono feriti durante lo scontro. Dopo quella che è sembrata una facile vittoria, le opinioni su come comportarsi sono discordi: da un lato Tyreese e Michonne che vogliono tentare una sortita; dall'altro Dale, Andrea, Glenn e Maggie che abbandonano la prigione portando con loro Sophia e i gemelli. Durante la sortita Tyreese viene catturato. Il gruppo lo vede morire, ucciso dal Governatore dopo il tentativo fallito di usarlo per convincere i suoi compagni ad uscire dal carcere. Nello scontro che segue, il Governatore fa sfondare il recinto della prigione. È il caos. Durante la battaglia Rick tenta la fuga con la sua famiglia, ma Lori e Judith vengono uccise così come tutti gli altri sopravvissuti rimasti nel carcere. Mentre il Governatore viene ucciso dagli stessi abitanti di Woodbury, solo Rick e Carl riescono a scappare dalla prigione.

(Vol. 9 - Qui restiamo)

Sfuggiti all'invasione del carcere, Rick e Carl si rifugiano in una casa abbandonata dove Rick, ferito durante il primo assalto alla prigione, trova il tempo di riprendersi. Ma le ferite ricevute non sono solo quelle della carne. L'improvviso squillo di un telefono (da cui a Rick pare di sentire parlare la moglie defunta) si rivela segno di un disagio non solo fisico. Rick decide così di rimettersi in viaggio e di cercare eventuali altri sopravvissuti all'invasione del carcere. È così che ritrova prima Michonne e poi Glenn, Maggie, Andrea e Dale. Ma le sorprese non sono finite. Il gruppo viene raggiunto da altri tre sopravvissuti, **Abraham**, **Rosita** e **Eugene**, che chiedono loro di aiutarli a raggiungere Washington. Il motivo è sconvolgente: Eugene è uno scienziato che conosce la causa dell'infestazione zombie e a Washington ci sarebbe chi sa come fermarla. Convinti da Abraham del pericolo che corrono restando nel rifugio che si sono scelti, Rick e i suoi partono per un nuovo viaggio.

CARL... FERMATI!
CARL!
TRANQUILLO, PAPÀ... NON MI SUCCEDE NIENTE!
STO ATTENTO!
DANNAZIONE, CARL!
COSA...?

VROOM!!!
SCUSA.
VA TUTTO BENE...
...TU PERÒ STAI ATTENTO.
VIENI.

SU... VAI IN CAMERA TUA.
RICK... CARO, COS'È SUCCESSO?
QUASI LO INVESTIVANO. STAVAMO... STAVAMO PER PERDERLO.
PER POCO NON MORIVA, LORI.
ADESSO STA BENE, RICK. STA BENE.
NON HO SAPUTO PROTEGGERLO, NON HO SAPUTO...
VIENI QUI.

OVVIO CHE NON HAI SAPUTO PROTEGGERE CARL. NON SEI ■ GRADO DI PROTEGGERE NESSUNO.
GUARDA ME...

HNGGH!
VA BENE...
ME LO MERITO.
È QUELLO CHE MI MERITO.
È GIUSTO COSÌ.
ME LO MERITO...

GNAAGH!
=UFF!=
=UFF!=

MMM?!

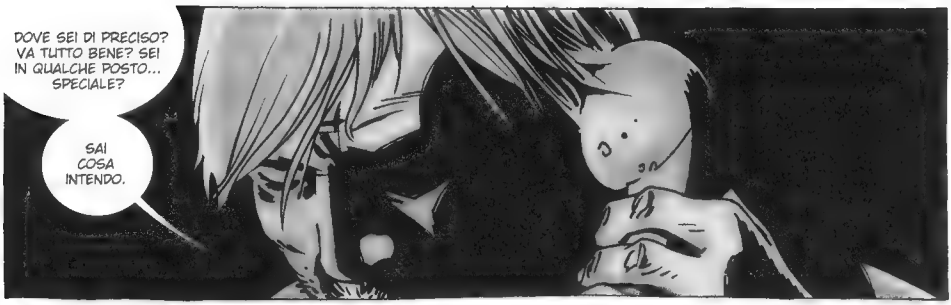
EHI!
FERMO, SONO IO!

DEVI FARE PIÙ ATTENZIONE, RAGAZZO.
A MOMENTI MI FACEVI SVEGLIARE TUTTA LA COMBRICCOLA. SAREBBE STATO UN BEL CASINO.

DAI, SCENDI. FACCIO IO IL RESTO DEL TUO TURNO.
COSA? E PERCHÉ?
PERCHÉ NON RIESCO A DORMIRE. O RESTO SVEGLIO A RIGIRARMI COL RISCHIO DI SVEGLIARE MIO FIGLIO O MI RENDO UTILE. SONO SVEGLIO... POSSO FARCELA, FIDATI.
SE PROPRIO INSISTI...

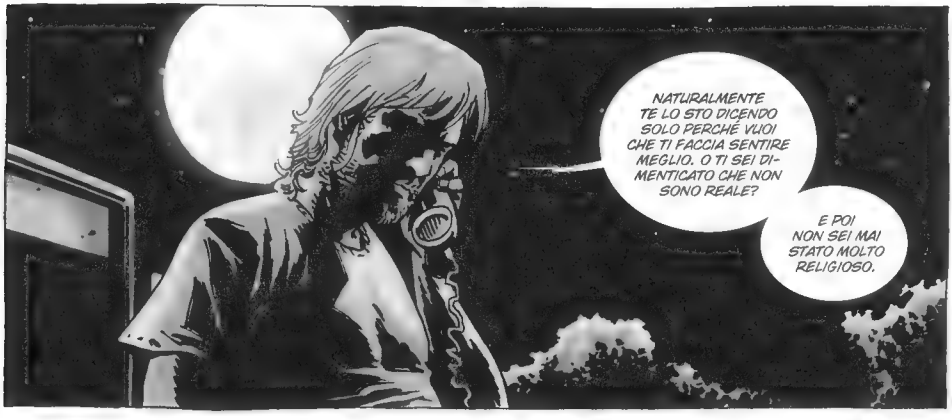
CI SEI?
CERTO CHE CI SONO.

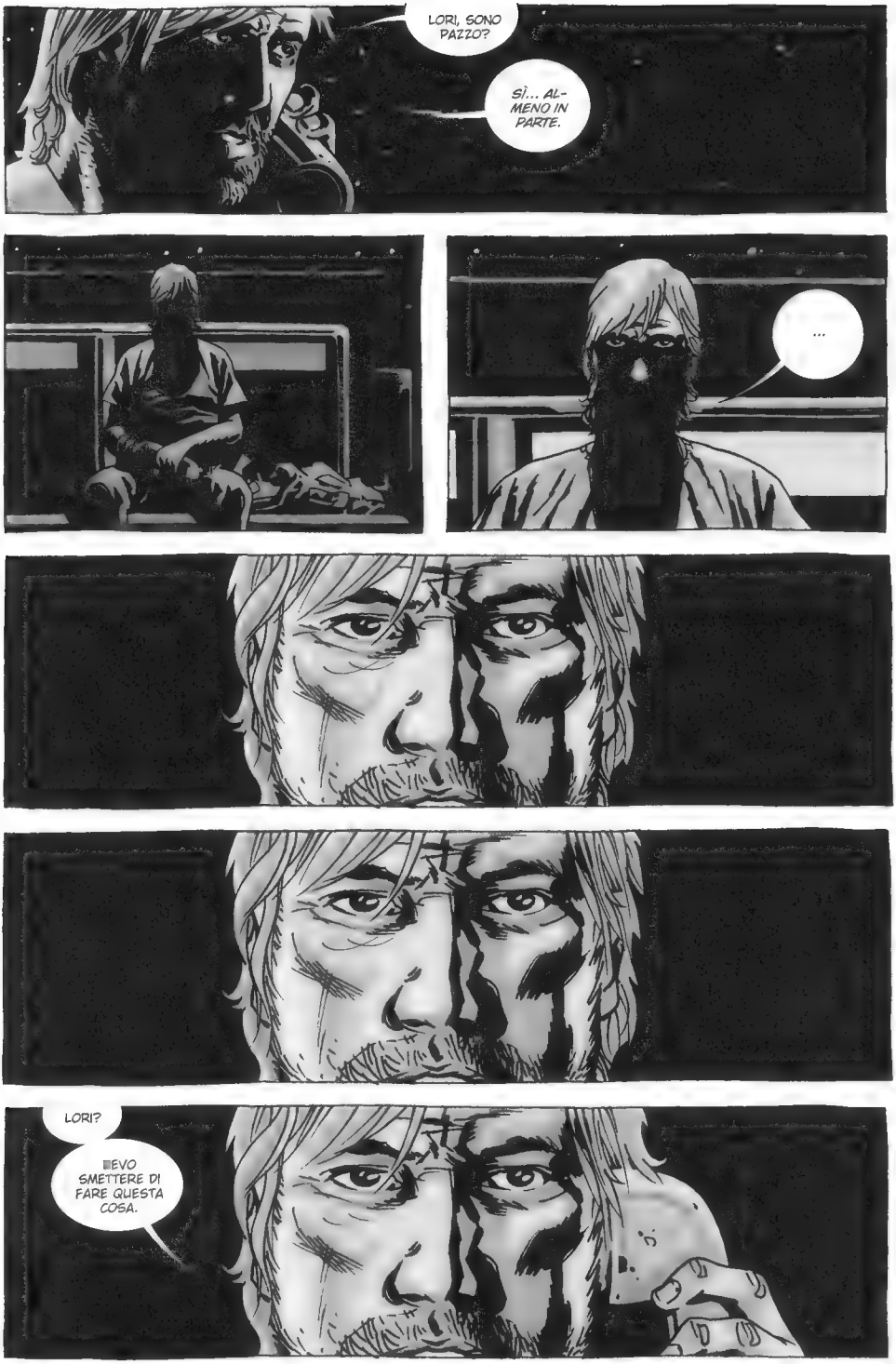
HO FATTO UN SOGNO.
RACCONTA.
ERA PRIMA. CARL ED IO ERAVAMO A CASA NOSTRA... C'ERI ANCHE TU.
ERI... MORTA. HAI COMINCIATO A DIVORARMI.
TI STAI ANCORA INCOLPANDO. DEVI FARTENE UNA RAGIONE. ERAVAMO IN PERICOLO... ERAVAMO CIRCONDATI... STAVI CERCANDO DI PROTEGGERCI.
NON C'ERA NIENTE CHE POTESSI FARE.
NON È STATA COLPA TUA, RICK.
HO FATTO LE SCELTE SBAGLIATE... NON HO ASCOLTATO GLI ALTRI QUANDO AVREI DOVUTO FARLO. CREDEVO DI AVERE RAGIONE... INVECE NON SAPEVO QUANTO MI STESSI SBAGLIANDO.
E, PER QUESTO, TU E JUDY SIETE MORTE.
NON HAI NIENTE DA DIRE, EH?
IMMAGINO DI AVER CONVINTO ME STESSO.


DOVE SEI DI PRECISO? VA TUTTO BENE? SEI IN QUALCHE POSTO... SPECIALE?
SAI COSA INTENDO.

SÌ.
È BELLO QUI. TUTTI QUELLI CHE ABBIAMO PERSO SONO QUI. SIAMO TUTTI QUI. INSIEME. SIAMO TUTTI FELICI.
È PERFETTO. NON C'È PERICOLO. È COME LO IMMAGINERESTI E ANCHE MEGLIO.
PENSO CHE STIAMO MOLTO MEGLIO QUI.

...


NATURALMENTE TE LO STO DICENDO SOLO PERCHÉ VUOI CHE TI FACCIA SENTIRE MEGLIO. O TI SEI DIMENTICATO CHE NON SONO REALE?
E POI NON SEI MAI STATO MOLTO RELIGIOSO.


LORI, SONO PAZZO?
SÌ... ALMENO IN PARTE.
...
LORI?
■EVO SMETTERE DI FARE QUESTA COSA.

OK, AMICO... È...
TOCCA A ME. È IL MIO TURNO.
PURTROPPO.
RICK?
UH?
STO FACENDO IL TURNO DI ABRAHAM... NON RIESCO A DORMIRE.
POSSO FARE ANCHE IL TUO. TORNA A DORMIRE.
OK, AMICO.
GRANDE.
GRAZIE...

CHE STA! FACENDO? CHI C'È DI GUARDIA?

UH? A QUANTO PARE RICK.
E TU, COME MAI SEI SVEGLIA?

CREDEVO CHE SAREI RIUSCITA A DORMIRE MEGLIO UNA VOLTA VENUTI VIA DA QUELLA CASA... E INVECE NO.

MI DISPIACE. C'È NIENTE CHE POSSO FARE?
DEVO ANDARE A PRENDERTI QUALCOSA DAL CAMION?

NO...
...TIENIMI STRETTA.

BUONGIORNO, RICK.
BUONGIORNO GLENN. DORMITO ABBASTANZA?
CERTO, GRAZIE A TE. È LA PRIMA VOLTA DA QUANDO ABBIAMO LASCIATO LA FATTORIA.
NON SONO UN GRAN CAMPEGGIATORE.
A ME PIACE.
BEH, GODITELO ALLORA.
OH, RICK... SENTI.
STANOTTE ERO COMPLETAMENTE COTTO, DEL TUTTO SFINITO. TI SONO DAVVERO GRATO PER AVER FATTO IL MIO TURNO. ERO TALMENTE ANDATO CHE GIUREREI DI AVERTI VISTO PARLARE AL TELEFONO STANOTTE.
NON È STRANO?
GIÀ...

VUOI CHE METTA LA VOSTRA TENDA SUL CAMION?
NO, CREDO CHE LA TERREMO IN MACCHINA CON NOI.
NON È CHE STAI PENSANDO DI PIANTARCI IN ASSO, VERO? PERCHÉ UNA COSA È ANDARSENE, UN'ALTRA È RUBARE UNA DELLE NOSTRE TENDE.
'FANCULO, ABRAHAM... NON ANDIAMO DA NESSUNA PARTE... MA, SE DOVESSIMO FARLO, ABBIAMO DIRITTO A UNA TENDA COME TUTTI GLI ALTRI.
OK, AMICO. ERA TANTO PER CHIARIRCI.
SISTEMA LA TUA ROBA. PARTIAMO TRA CINQUE MINUTI.
CHE C'È?
NON MI PIACE QUELLO. È STRANO.

BRAKKA!
BRAKKA!
BRAKKA!
OK GENTE, DATEVI UNA MOSSA.
PRENDETE QUEL CHE AVETE TROVATO E LEVIAMOCI DALLE *PALLE*.

MERDA, VAGANTI! CARL, SALI IN MACCHINA. SUBITO!
LE ASCE E I COLTELLI SONO SPARITI TUTTI MA QUESTO POSTO È PIENO DI PIETRE COTE.
LA GENTE NON SA ESSERE PREVIDENTE.
C'È ANCORA QUALCUNO DENTRO?
DALE È LAGGIÙ CON GLENN E MAGGIE MA CREDO CHE ABBIANO QUASI FINITO.
FALLI USCIRE!
SIGNORE, È ORA DI ANDARE. ABBIAMO COMPAGNIA!
CHE NUMERO DI SCARPE PORTI? NE ABBIAMO PRESE PARECCHIE MA VORREI ESSERE SICURA...
FORZA, ANDIAMO... NON SO QUANTI CE NE SIANO.
TRANQUILLI. NON RIUSCIRANNO AD AVVICINARSI... NON CON ABRAHAM DI GUARDIA.

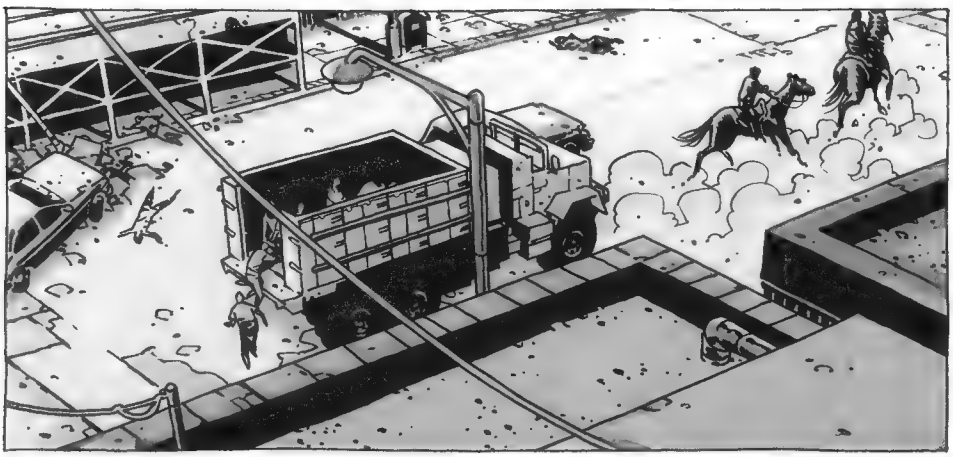
AAAAAH!
OH, MERDA!
NO, FERMO!
CALMATI ROSITA! NON CORRI ALCUN PERICOLO.
GUARDALO... AVEVA A MALAPENA LA FORZA DI SOLLEVARE LA MANO PER AFFERRARTI... ABBIAMO CAMMINATO SU E GIÙ PER QUESTA STRADA E NON SI È ALZATO PER ATTACCARCI.
PERCHÉ? PERCHÉ È COSÌ DEBOLE?

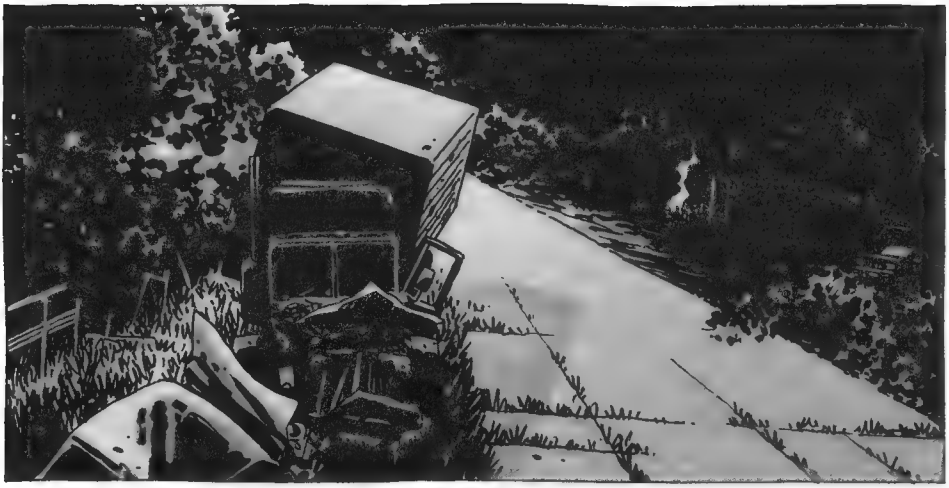
HUUUUNNNHH.
GUARDATELO... VEDETE? NON SI MUOVE. IO SONO PROPRIO QUI... GLI BASTEREBBE APRIRE LA BOCCA PER MORDERMI.
AFFASCINANTE.
È COME SE SAPESSE DI DOVERLO FARE. LUI VUOLE MORDERMI MA È TROPPO DEBOLE.

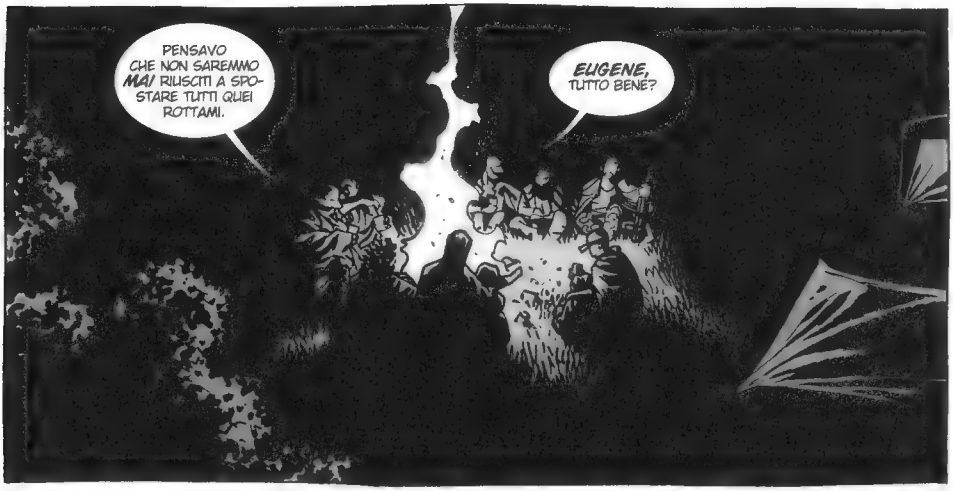
È LA MANCANZA DI CIBO? RIESCONO DAVVERO A DIGERIRE LA CARNE IN QUALCHE MODO? SEMBRA IMPOSSIBILE.
PERCHÉ È RIDOTTO COSÌ?

È COME SE FOSSE DENUTRITO O MALATO... STRANO.

DATEVI UNA MOSSA, MALEDIZIONE! QUI LA COSA SI FA PERICOLOSA!






PENSAVO CHE NON SAREMMO *MAI* RIUSCITI A SPOSTARE TUTTI QUEI ROTTAMI.
ELIGENE, TUTTO BENE?

STO ANCORA PENSANDO A QUELLO ZOMBIE. NON NE AVEVO MAI VISTO UNO COSÌ. DEVO DOCUMENTARLO.

NOI LI CHIAMIAMO *VAGANTI* E *APPOSTATI*. I VAGANTI SONO QUELLI CHE VANNO SEMPRE IN GIRO E CHE TI SEGUONO APPENA TI NOTANO. POI CI SONO GLI ALTRI... GLI APPOSTATI. RIMANGONO FERMI E IMMOBILI FINCHÉ NON GLI PASSI VICINO... A QUEL PUNTO SALTANO SU E TI ATTACCANO CON LA STESSA FEROCIA DEGLI ALTRI.
NON COME QUELLO DI OGGI.

AFFASCINANTE.

RAGAZZI, POTETE DARE UN'OCCHIATA A SOPHIA? VADO A CERCARE MAGGIE. È VIA DA UN PO' TROPPO TEMPO.
VUOI CHE VENIAMO CON TE?
NO. GIÀ CE L'AVRÀ SU CON ME PER AVERLA DISTURBATA MENTRE FA LE SUE COSE... MEGLIO CHE EVITI DI PORTARMI DIETRO UN PUBBLICO.
MAGGIE? DOVE SEI?
SONO IO.
EHI!
MAGGIE!
SEI LAGGIÙ?

MAGGIE?

MAGGIE?
MAGGIE!
AIUTO!
QUALCUNO MI AIUTI!

CRISTO SANTO!
ORA LA TIRO GIÙ. TIENILA... TIENILA FERMA!
PRENDILA!
MAGGIE! MAGGIE! TI PREGO!
TI PREGO NON MORIRE! FORZA, SVEGLIATI!
TI PREGO!
LEI...
LEI NON È...

NON RESPIRA...
DOBBIAMO FARE QUALCOSA... COSA FACCIAMO?
ORMAI È SOLO QUESTIONE DI TEMPO PRIMA CHE DIVENTI UNA DI LORO.
LO SAI QUELLO CHE DEVI FARE.
COSA...?

NO!
DOBBIAMO RIANIMARLA... FARLE RIPARTIRE IL CUORE, FARLA RESPIRARE!
NON LA LASCERÒ ANDARE!

NON NE AVRAI LA POSSIBILITÀ!

CHE DIAVOLO STAI *FACENDO?!*

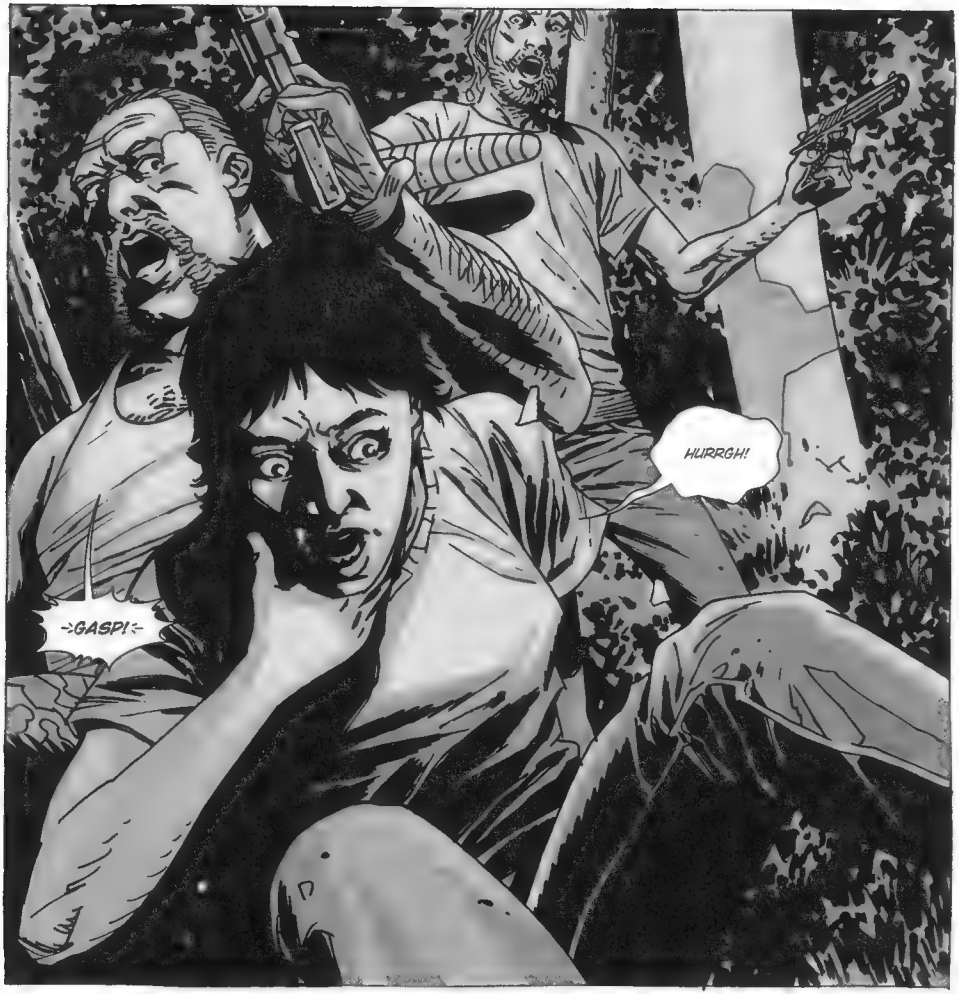
QUESTA COSA CI METTE TUTTI IN PERICOLO. SAPPIAMO TUTTI COSA *DEVE* ESSERE FATTO. DOBBIAMO FARLO *ORA*, PRIMA CHE SI *ALZI* DI NUOVO.
I *SENTIMENTI* VANNO MESSI DA PARTE! È UNA FACCENDA DI BUON SENSO, CAZZO!

DANNAZIONE, AMICO! DAI UN PO' DI TEMPO AL RAGAZZO. NON C'È BISOGNO DI COMPORTARSI COSÌ!

COL CAZZO CHE NON C'È BISOGNO!
STA' LONTANO DA LEI!
WROKK!
A CUCCIA!
WHUDD!
DANNAZIONE GENTE, CHE C'È CHE NON VA IN VOI?! È COSÌ CHE VIVIAMO ADESSO... È QUESTO CIÒ CHE FACCIAMO!
COM'È CHE NON VI ENTRA IN TESTA?!
QUESTA POVERA RAGAZZA È MORTA... DOBBIAMO FARLO PER LEI.
DEVO FARLO PER LEI.

CLICK.
TI PREMI IL GRILLETTO E LO FACCIO ANCH'IO.
LASCIA STARE LA RAGAZZA.

HO NOTATO CHE AVETE QUESTA BRUTTA ABITUDINE. PUNTATE UN'ARMA CONTRO CHIUNQUE NON SIA D'ACCORDO CON VOI.
AVREI VOLUTO ACCORGERMENE *PRIMA*.
BASTA CHE METTI GIÙ LA PISTOLA. NON CE N'È BISOGNO.
E INVECE *DOBBIAMO* FARLO... ALTRIMENTI *NON SAREMMO QUI*. TU CHE DICI?
PROPRIO NON VI CAPISCO, GENTE. NON VI RENDETE CONTO DELLA SITUAZIONE? IO LASCIO GLENN CON LA SUA BELLA... E LUI LASCERÀ CHE LEI SI RIALZI.
NON MI SEMBRA IL TIPO COL SANGUE ABBASTANZA FREDDO DA PIANTARGLI UN PROIETTILE TRA GLI OCCHI, MORTA O NO... E QUESTO NON PORTA A NIENTE DI BUONO.
LEI LO *MORDE*... E FORSE, NELLA CONFUSIONE, ASSAGGIA ANCHE QUALCUN ALTRO. NON LO POSSO *PERMETTERE*. NON POSSO RISCHIARE DI PERDERVI. ABBIAMO UNA MISSIONE. DOBBIAMO ARRIVARE A WASHINGTON... E MI SERVE IL VOSTRO AIUTO.
E SE NON FOSSE MORTA?
DICI CHE HO LE VISIONI? LA RAGAZZA ERA APPESA A UNA CORDA... E ORA NON RESPIRA PIÙ.
O SBAGLIO?


HURRGH!
-:GASP!:-

CAZZO!
CAZZO!
CAZZO!

NO!
È VIVA!!

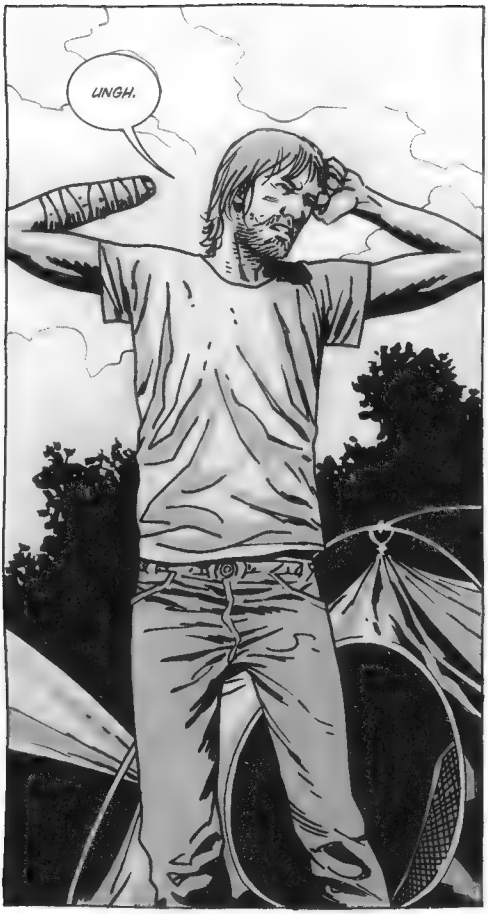
È VIVA!
MI DISPIACE...
È VIVA!
È VIVA!
È VIVA!

MERDA, CHE NOTTATA!
LEI STA BENE?
PER ORA ALMENO... NON È RIMASTA APPESA ABBASTANZA A LUNGO PER RIPORTARE DANNI, A PARTE PERDERE I SENSI... MA LA SUA VOCE È ROVINATA.
È COSÌ TRISTE...
LO SO, GLENN LA AMA DAVVERO. NON SO COSA AVREBBE FATTO SE LEI FOSSE...
NO, STAVO PENSANDO PIÙ A SOPHIA. PERDERE SUO PADRE... POI SUA MADRE... POI LA SUA NUOVA MADRE.
CHIAMA MAGGIE "MAMMA" GIÀ DA QUALCHE SETTIMANA, SI COMPORTA COME SE NEMMENO SI RICORDASSE DI CAROL. NON SO COSA AVREBBE FATTO SE MAGGIE FOSSE MORTA.
NON RIESCO A IMMAGINARLO. PENSI MAI A COSA SUCCEDEREBBE A BEN E A BILLY SE CI CAPITASSE QUALCOSA?
OGNI GIORNO. OGNI... SINGOLO... GIORNO.
...È UNA DELLE COSE CHE MI FANNO ANDARE AVANTI.

OK, AMICO... FINE DEL TURNO.
È ORA CHE TI *RIPOSI* UN PO', EROE. HAI SALVATO LA VITA DELLA RAGAZZA OGGI, TE LO MERITI.
UH... GRAZIE.
SOLO UN MINUTO...

A TORTO O A RAGIONE, LA PROSSIMA VOLTA CHE MI PUNTI UNA PISTOLA ALLA TESTA, TI AMMAZZO.
CHIARO?
CHE C'È? VUOI DIRE QUALCOSA?
PROVACI, GRAND'UOMO.
STRONZO...
...LA PROSSIMA VOLTA CHE MI COSTRINGI A PUNTARTI UNA PISTOLA ALLA TESTA, NON ESITERÒ A FARTI SALTARE QUEL CAZZO DI CERVELLO.

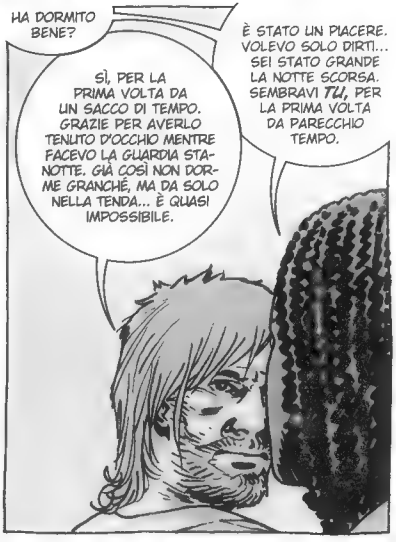
MAGGIE...
ANCHE SE RIUSCISSI A PARLARE...
...NON NE AVREI VOGLIA.


UNGH.

EHI! PERCHÉ NON M'HAI SVEGLIATO?

DORMIVI COME UN SASSO... CI HO PROVATO, MA SEMBRAVI COSÌ TRANQUILLO CHE TI HO LASCIATO DORMIRE.

DOVEVI SVEGLIARMI.
MI DISPIACE, CARL. NON AVEVO INTENZIONE DI ANDARMENE SENZA DI TE. TE LO GARANTISCO.
ORA TIENI GLI OCCHI APERTI. IO VADO A VEDERE COME STA MAGGIE.


HA DORMITO BENE?
SÌ, PER LA PRIMA VOLTA DA UN SACCO DI TEMPO. GRAZIE PER AVERLO TENUTO D'OCCHIO MENTRE FACEVO LA GUARDIA STANOTTE. GIÀ COSÌ NON DORME GRANCHÉ, MA DA SOLO NELLA TENDA... È QUASI IMPOSSIBILE.
È STATO UN PIACERE. VOLEVO SOLO DIRTI... SEI STATO GRANDE LA NOTTE SCORSA. SEMBRAVI TU, PER LA PRIMA VOLTA DA PARECCHIO TEMPO.

CHE INTENDI DIRE? HO FATTO SOLO QUELLO CHE ERA GIUSTO. L'AVREBBE FATTO CHIUNQUE.
MA L'HAI FATTO TU. NON QUALCUN ALTRO.
E NON HAI SEMPLICEMENTE FATTO QUELLO CHE ERA "GIUSTO." HAI FATTO QUELLO CHE TU PENSAVI FOSSE GIUSTO.
...E QUELLO CHE TU PENSAVI FOSSE GIUSTO SI È RIVELATA LA COSA GIUSTA. HAI SALVATO LA VITA DI QUELLA RAGAZZA.
PERCHÉ ME LO STAI DICENDO?
STAI METTENDO IN DISCUSSIONE LE TUE SCELTE. VEDO QUANTO SEI INSICURO. VEDO QUELLO CHE STAI FACENDO E DEVI SMETTERLA. DEVI FIDARTI DEL TUO ISTINTO.
POTRESTI ESSERE L'UNICA COSA CHE CI TIENE IN VITA.
GRAZIE MICHONNE, MA CI VORRÀ MOLTO PIÙ DI QUESTO PER CONVINCERMI CHE NON HO UCCISO MIA MOGLIE.
ORA, SE VUOI SCUSARMI, DEVO ANDARE A PISCIARE.

STA BENE?

TANTO QUANTO PUOI IMMAGINARE.

STO BENE!

LASCIATEMI SOLA. NON NE VOGLIO PARLARE!
CRISTO!

HUNGH.
OH, CAZZO!
YEAGGH!
GAK!
RICK!
CHE STAI ASPETTANDO?! SPARAGLI!
GLUK!

PKOW!

WHUMP!

UNGH!

DOVRESTI FARE PIÙ ATTENZIONE, AMICO.
È PERICOLOSO QUA FUORI.

STRONZO.
DOVREMMO LASCIARE LIBERI I CAVALLI. PIÙ A LUNGO LI TENIAMO QUA FUORI, PIÙ È PROBABILE CHE VENGANO AMMAZZATI.
E PENSO ANCHE CHE RALLENTINO IL GRUPPO.
ARRIVEREMO A UN PUNTO IN CUI NON TROVEREMO PIÙ BENZINA E ALLORA CI SERVIRANNO. NON STARANNO MEGLIO SENZA DI NOI, CREDIMI.
CHE POI, CON LE STRADE MESSE COSÌ MALE, È GIÀ TANTO SE LE AUTO RIESCONO A FARE PIÙ DI 30 CHILOMETRI ALL'ORA... NON STIAMO RALLENTANDO IL GRUPPO. NON PIÙ DI TANTO.
MAMMA, TI PREGO... NON LASCIARMI, OK?
PROMETTIMELO.
COS'HA?
LA MAMMA È SOLO UN PO' TRISTE, TESORO. VA TUTTO BENE.
NON PREOCCUPARTI. NON TI ABBANDONEREMO.

RICK! GESÙ! COS'È SUCCESSO?!
HO AVUTO UNA DISCUSSIONE CON UN VAGANTE.
NON SEI STATO MORSO, VERO PAPÀ? TI HA MORSO?
STO BENE, CARL. È TUTTO OK.
COS'È SUCCESSO?
NON SONO STATO ATTENTO... HO FATTO TUTTO QUELLO CHE DICO AGLI ALTRI DI NON FARE. SI STAVA METTENDO DAVVERO MALE... POI È ARRIVATO ABRAHAM E GLI HA SPARATO.
MI HA SALVATO LA VITA.
DOV'È ABRAHAM?
VADO A CERCARLO...

ABRAHAM?

AH, SEI QUI.

COMPLIMENTI EROE. HO SENTITO CHE HAI SALVATO LA VITA DI RICK. ABRAHAM?
CHE SUCCEDE? VA TUTTO BENE?

STAI TREMANDO?

DEVI AIUTARMI... NON CE LA FACCIO. NON POSSO FARCELA DA SOLO.
CHE C'È? COSA C'È CHE NON VA?

NESSUNO PUÒ PARLARMI IN QUEL MODO, COME HA FATTO LUI LA SCORSA NOTTE. NESSUNO. NON LO SOPPORTO. E QUANDO MI SENTO COSÌ IO...
SONO PIENO DI *RABBIA*, CAZZO.

L'HO VISTO CHE SI ALLONTANAVA DAL CAMPO... L'HO SEGUITO. ERA DA SOLO...

NON CREDO CHE STESSI *MIRANDO* VERSO DI LUI PRIMA CHE VENISSE ATTACCATO... MA AVREI POTUTO FARLO.
DEVI AIUTARMI, ROSITA.
OH, GESÙ...

...NON PERMETTERMI DI *UCCIDERE* DI NUOVO.

NON È STATA COLPA TUA. NON LASCIARE CHE QUESTA COSA TI PRENDA LA MANO. IO C'ERO. QUELLE PERSONE TI HANNO COSTRETTO AD UCCIDERLE.
NON TI HANNO DATO SCELTA.
TU NON SEI UN'ANIMALE. PUOI CONTROLLARTI.

A VOLTE PROPRIO NON LO SO...
DA QUANDO HO PERSO BETH E I RAGAZZI... NON CE LA FACCIO PIÙ. NON CI RIESCO... HO BISOGNO DI UN PUNTO FERMO. MI SERVE AIUTO PER TENERE TUTTO SOTTO CONTROLLO.

HAI ME.

FORZA, RAGAZZONE. NON VORRAI MICA CHE PENSINO MALE, NO?
ANDIAMO.

NOI ANDIAMO A DARE UN'OCCHIATA PIÙ AVANTI MENTRE VOI RIPULITE LA STRADA.
OK. CI BECCHIAMO DOPO... MA AL PRIMO SEGNO DI GUAI TORNATE INDIETRO.
DEV'ESSERCI UN'ALTRA CARCASSA. VADO A VEDERE SE VUOLE SPINGERLA VIA COL CAMION O SE GLI SERVE UNA MANO.
NON LO SO. GLIELO CHIEDO.
DOBBIAMO ACCAMPARCI?
PERCHÉ CI SIAMO FERMATI?
UN ALTRO INCIDENTE, A QUANTO PARE. VADO A VEDERE E TORNO SUBITO. TU RESTA QUI.
OK.

PENSI CHE DOVREMMO AVVANTAGGIARCI E PREPARARE IL CAMPO? SO CHE È PRESTO MA QUESTO MI SEMBRA UN BUON POSTO.
NO, QUESTO TAMPONAMENTO NON SEMBRA COSÌ IMPEGNATIVO. PUOI DIRE A MICHONNE DI TENERE A BADA I VAGANTI SULLA DESTRA MENTRE ANDREA CONTROLLA QUELLI SULLA SINISTRA?
NIENTE DI DIFFICILE, EH?
GIÀ. MI LIMITERÒ A SPOSTARE TUTTO DA UN LATO. TI SPIACE STARE QUI E CONTROLLARE CHE IL CAMION NON SI INCASTRI DA QUALCHE PARTE?
NESSUN PROBLEMA.
AVANTI.
AVANTI.

SHUKK!

CHOKK!

FICO.

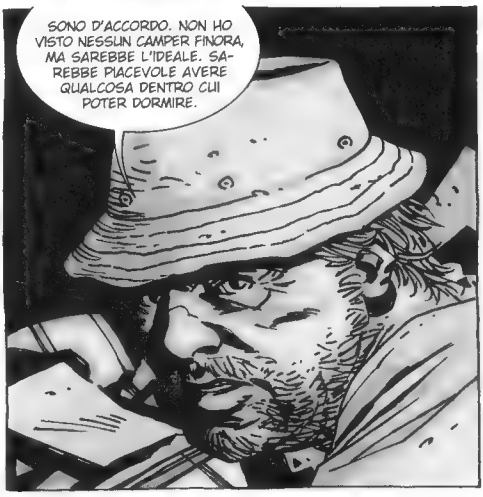
CI SIAMO... PUOI ANDARE!

HAI CONTROLLATO LE MACCHINE PER LA BENZ...
VROOM!

SÌ SÌ... CI VEDIAMO DOPO...
COGLIONE.

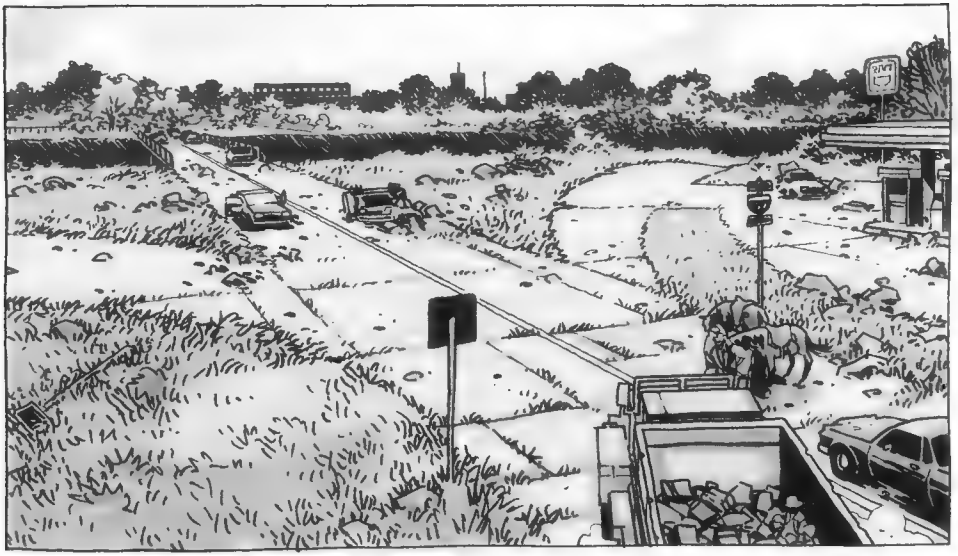
RICK È DIETRO DI NOI ADESSO.
AH, BENE. GLI CI È VOLUTO UN PO' A RIDURRE IL DISTACCO. SPERO NON ABBIA AVUTO PROBLEMI A FAR PARTIRE LA MACCHINA. SE NON RICORDO MALE QUEL MODELLO NON ERA PARTICOLARMENTE AFFIDABILE.

DOBBIAMO INIZIARE A CERCARE UN VEICOLO MIGLIORE.
PRESTO INIZIERÀ A FARE FREDDO. QUESTO CAMION È DECISAMENTE POCO PRATICO COL BRUTTO TEMPO.


SONO D'ACCORDO. NON HO VISTO NESSUN CAMPER FINORA, MA SAREBBE L'IDEALE. SAREBBE PIACEVOLE AVERE QUALCOSA DENTRO CUI POTER DORMIRE.

UGH. NON SAPREI. L'ODORE DI QUEL CAMPER DOPO CHE CI AVEVAMO VISSUTO COSÌ A LUNGO MI DÀ ANCORA LA NAUSEA.
PENSO CHE CE LA CAVEREMMO ALLA GRANDE CON UN PICKUP E UNA MACCHINA PIÙ PICCOLA. INOLTRE DUE MACCHINE PIÙ PICCOLE CONSUMEREBBERO MOLTO MENO DI QUESTA MOSTRUOSITÀ.
FORSE... A DIRE IL VERO NON SAPREI.

SEMBRA UNA BUONA IDEA. NON MI DISPIACEREBBE TORNARE A GUIDARE.
SEMBRA CHE CI STIAMO FERMANDO.



SOUTH
INTERSTATE
75
QUAL È IL PROBLEMA? I CAVALLI SONO STANCHI?
L'AUTOSTRADA. NON SAPEVAMO SE VOLEVATE PRENDERLA O NO.

RAGAZZI, POTETE DARE UN'OCCHIATA ALLA CARTINA E VEDERE CHE STRADA CI CONVIENE PRENDERE? GRAZIE.
TORNO SUBITO.

ANDIAMO A RAZZIARE QUELLA STAZIONE DI SERVIZIO.
PRENDIAMO L'AUTOSTRADA VERSO NORD?
ANCORA NON LO SO. STANNO CONTROLLANDO LA MAPPA.

MMM.

CIBO QUASI NIENTE, PERÒ C'ERA UN PO' DI ROBA UTILE.
ERAVAMO A CORTO DI ASPIRINE.
ANCHE QUI NIENTE SIGARETTE... SCOMMETTO CHE SONO STATE LA *PRIMA* COSA A SPARIRE.

ALLORA?
SIAMO ANDATI ABBASTANZA A NORD DA EVITARE ATLANTA. DOBBIAMO ANDARE VERSO EST ADESSO. QUINDI RIMARREMO SU QUESTA STRADA.
NON SIAMO ANCORA OBBLIGATI A PRENDERE L'AUTOSTRADA. POTREMMO PRENDERE LA 75 VERSO NORD... PERÒ CREDO CHE FAREMMO PRIMA CONTINUANDO A EST FINO AD ARRIVARE ALLA 95... CON QUELLA ARRIVEREMO DRITTI A WASHINGTON.

VADO A DIRLO A RICK.

A COSA PENSI, AMICO?

VOGLIO ANDARE A NORD. VOGLIO PRENDERE L'AUTOSTRADA.
EUGENE DICE DI ANDARE A EST. NIENTE AUTOSTRADA.
PERCHÉ VUOI ANDARE A NORD?

LA CITTÀ DA CUI VENGO È A SOLE QUATTRO ORE DI STRADA, SECONDO I VECCHI STANDARD, È A QUATTROCENTO CHILOMETRI, PIÙ O MENO.
NON È MOLTO LONTANA.

SCUSA TANTO MA... CHE CAZZO STAI DICENDO?!
HAI NOSTALGIA DI CASA?

CI SONO DELLE PERSONE CHE VORREI CONTROLLARE... MA SONO UN PO' PIÙ PRATICO DI QUANTO TU POSSA PENSARE.
C'È UNA STAZIONE DI POLIZIA DI CUI IO HO LE CHIAVI... E DENTRO C'È UN BEL MUCCHIO DI ROBA UTILE.

TI ASCOLTO.

SAREBBE UN VIAGGIO BREVE. UN GIORNO PER ANDARE E UNO PER TORNARE.
NE VARREBBE LA PENA. FOSSE SOLO PER QUEL CHE POTREMMO RIMEDIARE.

OK, GENTE... ASCOLTATE!

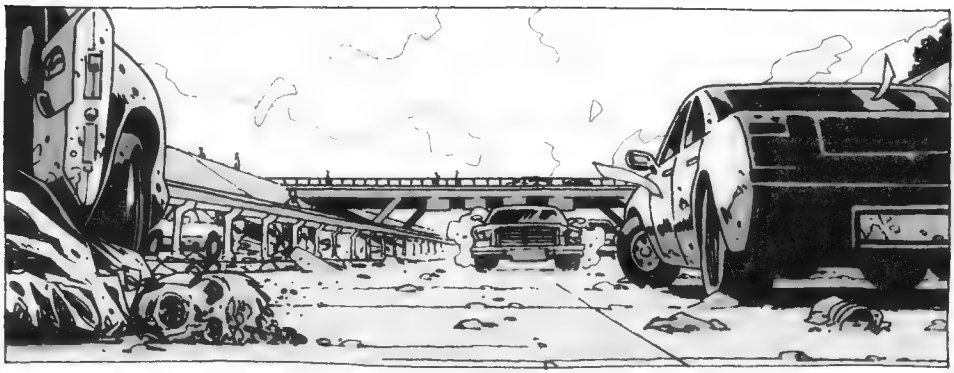
CI ACCAMPEREMO QUI, SUBITO, STANOTTE. QUESTA ZONA SEMBRA ABBASTANZA SICURA. COMINCEREMO A SISTEMARE LE TENDE NEL CAMPO DIETRO LA STAZIONE DI SERVIZIO.
RESTEREMO QUI PER UN PAIO DI GIORNI. NON MI PIACE FERMARMI IN UN POSTO, MA STAVOLTA PENSO CHE NE VALGA LA PENA.
RICK E IO PRENDEREMO LA MACCHINA E ANDREMO ALLA SUA VECCHIA STAZIONE DI POLIZIA, QUATTROCENTO CHILOMETRI PIÙ A NORD. DOVREMMO METTERCI SOLO UN PAIO DI GIORNI. CI SERVONO ARMI, PROVVISTE E TUTTO QUELLO CHE RIUSCIAMO A TROVARE... PERCHÈ NE VALE LA PENA.
TORNEREMO PRESTO, QUINDI ASPETTATECI.

NON LASCIO QUI MIO FIGLIO.
NON MI ASPETTAVO CHE LO FACESSI.

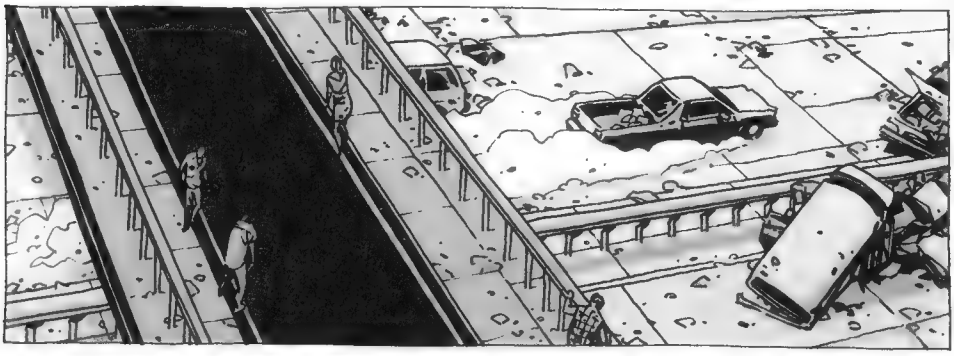
PER ME VA BENE. SONO PIÙ CHE PRONTO A FARE UNA PALISA DAL VIAGGIO.
PERÒ MI PIACEREBBE PERLUSTRARE LA ZONA. SE TROVEREMO UN POSTO MIGLIORE IN CUI STARE VI LASCEREMO UN BIGLIETTO DENTRO LA STAZIONE DI SERVIZIO. NON ANDREMO TROPPO LONTANO.

ALLORA, NESSUNA OBIEZIONE?

NON MI PIACE QUELLO.
È UNO ZUCCONE, FIGLIOLO, NON PIACE NEANCHE A ME... MA CREDO CHE SIA PREOCCUPATO CHE CE LA FILIAMO. NON PENSO CHE VOGLIA CHE ANDIAMO DA SOLI... E SINCERAMENTE NON MI DISPIACE AVERE UN PO' DI PROTEZIONE.
DOVREI VENIRE CON VOI.
AD ESSERE ONESTO, MICHONNE, AVERTI QUI MI FAREBBE SENTIRE PIÙ TRANQUILLO PER QUELLI CHE RIMANGONO.
HANNO BISOGNO DI TE.
NON MI PIACE, MA RESTERÒ.
FAI ATTENZIONE. ALL'ALBA DEL TERZO GIORNO VI VENGO A CERCARE.
ALTRA RAGIONE PER LASCIARTI QUI... UN PIANO DI RISERVA.
CI VEDIAMO PRESTO.
SEI SICURO DI FARCELA? TU E LUI DA SOLI?
CE LA FARÒ, ROSITA. STARÒ BENE. ANDRÀ TUTTO BENE. TE LO PROMETTO.
SEI PRONTO?



DEVO FARE PIPÌ.
ANCORA? CI SIAMO FERMATI SOLO UN'ORA FA.
DOVRESTI ANDARCI PIANO CON L'ACQUA, FIGLIOLO.



QUESTA ZONA SEMBRA A POSTO.
GIÀ... NON C'È ABBASTANZA LUCE PER AFFRONTARE LE MONTAGNE E POTREMMO NON TROVARE UN ALTRO TRATTO DI STRADA SENZA CURVE O COLLINE... DA QUI POSSIAMO VEDERE ABBASTANZA LONTANO.
STANOTTE CI ACCAMPIAMO QUI. FACCIO IO IL PRIMO TURNO.

-:YAWN!:-

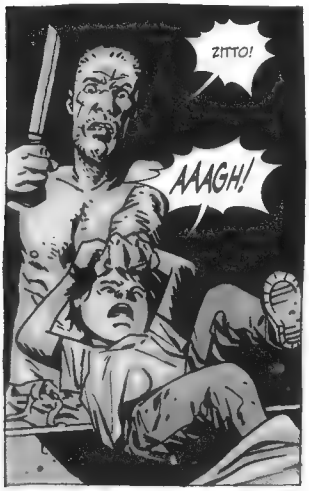
NON MUOVERTI, STRONZO.

TIRATE GIÙ I DUE CHE SONO SUL RETRO.
PESSIMA MOSSA, COGLIONE. QUESTA È LA NOSTRA STRADA. DOVETE PAGARE IL PEDAGGIO.

QUESTO È SOLO UN BAMBINO.
UN PICCOLO BIMBO INDIFESO...

MA CHE CAZZO...?!

ORA DATTI UNA CALMATA, AMICO... NIENTE PANICO! VOGLIAMO SOLO LA VOSTRA ROBA. NON VI UCCIDEREMO A MENO CHE NON CI COSTRINGIATE!
HURRK!
PAPÀ!


ZITTO!
AAAGH!

VI AMMAZZERÒ. DAL PRIMO ALL'ULTIMO.
CHIUDI QUELLA CAZZO DI BOCCA E ALZA LE MANI.

PAPÀ!
AIUTO!

WRAKK!

KLINK.

ABBIAMO UN GUERRIERO, RAGAZZI!
E IO ADESSO GLI FACCIO IL CULO!

WRAMM!
STRON-ZO!
WROKK!
HAI FATTO UNA CAZZATA, AMICO.
SE VUOI FARE A PUGNI DEVI AVERE DUE MANI.
TI SERVE UNA LEZIONE.
TOGLIETE I PANTALONI AL RAGAZZINO!
WHUDD!
TI PREGO...
...NO.
TOCCHERÀ ANCHE A TE, ASPETTA IL TUO TURNO.
TE LA SEI CERCATA. È TUTTA COLPA TUA.
ADESSO CI DIVERTIREMO UN PO' COL TUO BAMBINO. TIENILO BENE IN MENTE MENTRE GUARDI.

BASTA!
SMETTILA DI AGITARTI!
NO!
NO!
BASTA!

ZIT-TO!
WROK!

WHUDD!
NO!

STAI SOLO PEGGIORANDO LE COSE!
TI AM-MAZZO, CAZZO!
KRAK!

CREDI DI PO-TERMI BAT-TERE?!
HAI UNA MANO SOLA! PRIMA CI FAREMO IL BAMBINO E POI...
WRAMM!

EHI, CALMA!

E ADESSO? CHE PENSI DI FARE?!

AAAAGH!!
UH?
CAZZO.
AAAAH!
HUKK...!

SANTO...
UH?

PKOW!!

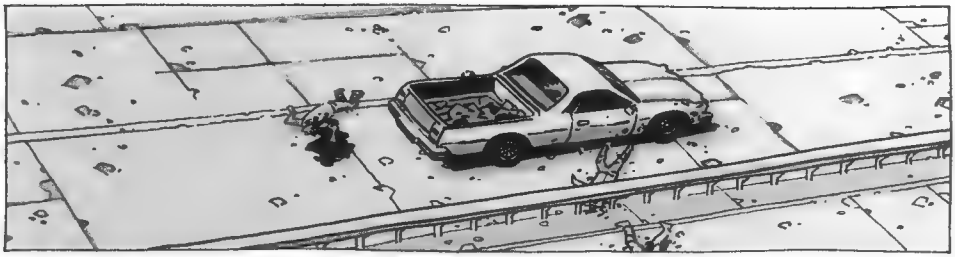
-:PTULUU!:-

STA' INDIETRO O AMMAZZO IL BAMBINO!

LASCIALO LIBERO.

È MIO!

STA' LON-TANO!
STAMMI LONTANO!
TI PREGO!
TI PRE...
SHUKK! SHUKK!
SHUKK! SHUKK!
SHUKK! SHUKK!



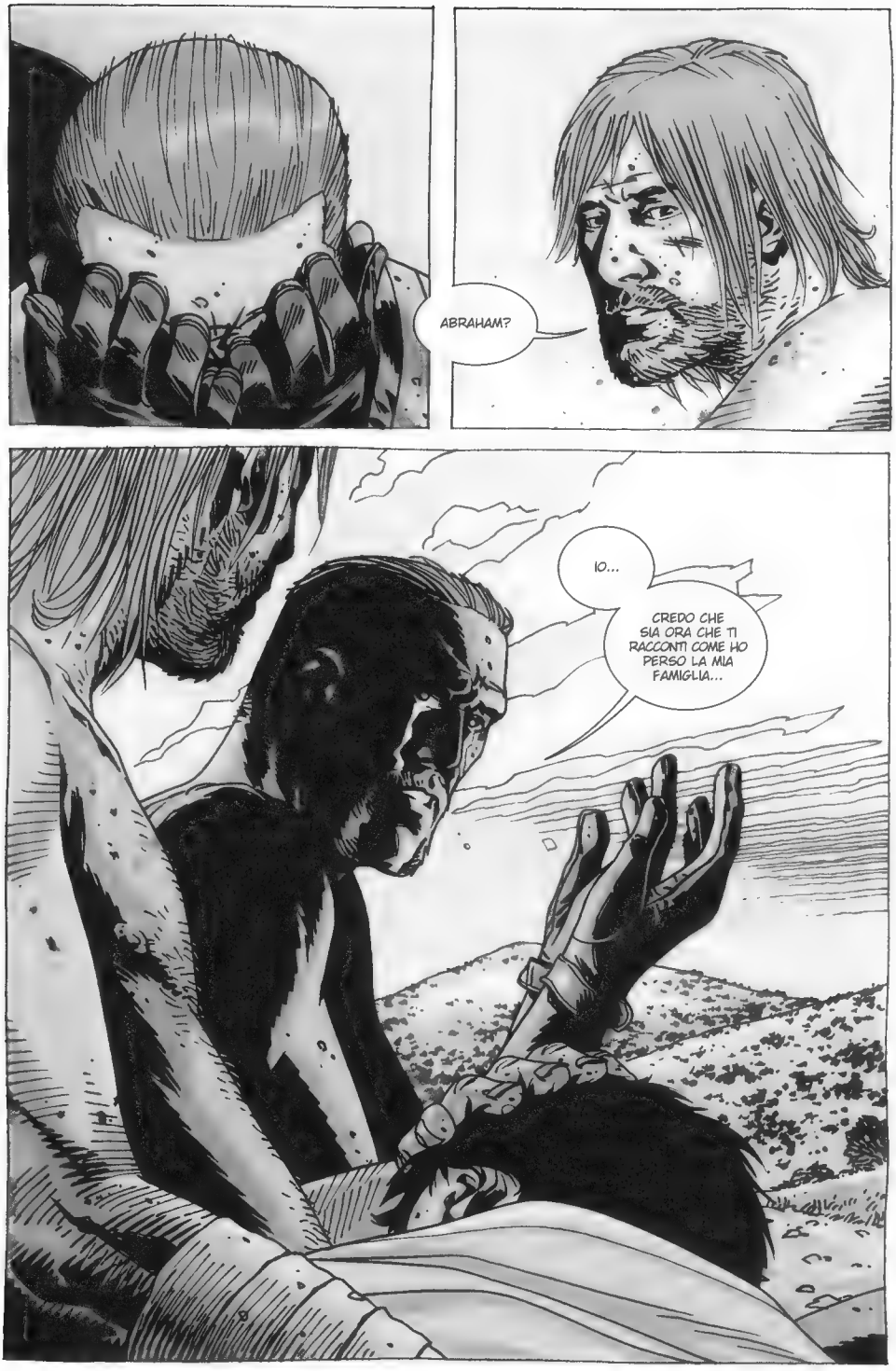
DORME?
SÌ, GIUSTO IN TEMPO PER IL SORGERE DEL SOLE.

NON SI TORNA INDIETRO DA UNA COSA COSÌ...

NON PUOI FARE A PEZZI UN UOMO, REGGERE IN MANO LE SUE BUDELLA... DOPO UNA COSA DEL GENERE NON PUOI TORNARE AD ESSERE IL BRAVO PAPÀ DI SEMPRE.
NON SEI ***PIÙ*** LO STESSO. NON DOPO CIÒ CHE HAI FATTO.

PUOI ***FINGERE.***
MI SENTO COME SE LO FACESSI DA SEMPRE. ERA GIÀ SUCCESSO... MI È CAPITATO DI FARE ALTRE COSE E OGNI VOLTA UNA SCHEGGIA DELLA MIA ANIMA SALTAVA VIA... TANTO CHE MI CHIEDO SE SONO ANCORA UMANO.
PROBABILMENTE NON SARÀ NEANCHE ***L'ULTIMA.***

MIO FIGLIO È TUTTO CIÒ CHE HO... NON SO COSA NON FAREI PER PROTEGGERLO.
A VOLTE QUESTO MI SPAVENTA... MA CIÒ NON LO RENDE MENO ***VERO.***

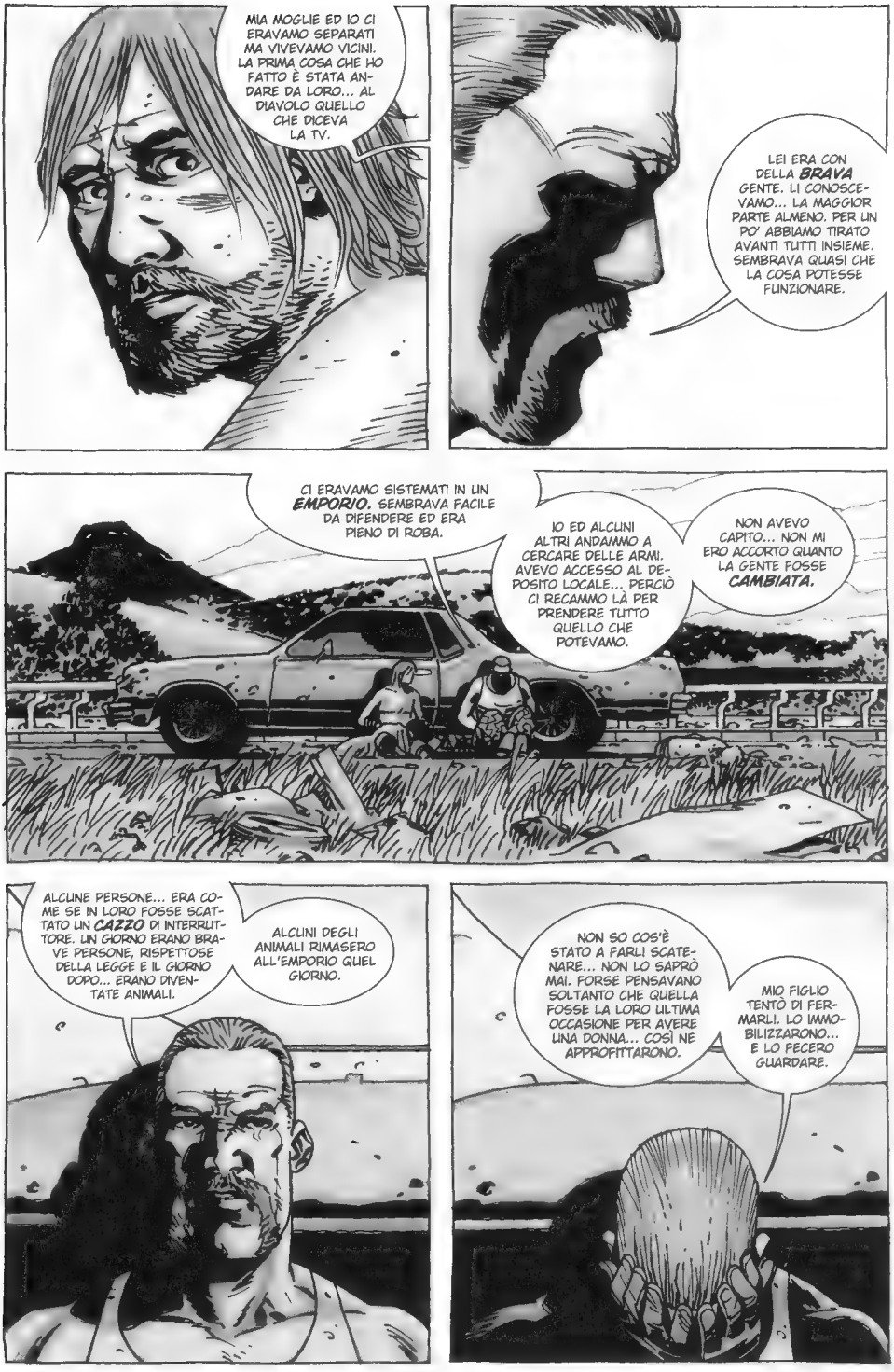

ABRAHAM?
IO...
CREDO CHE SIA ORA CHE TI RACCONTI COME HO PERSO LA MIA FAMIGLIA...

...

LORO...

VA TUTTO BENE, AMICO... NON SEI COSTRETTO A...
ALL'INIZIO, QUANDO È COMINCIATO TUTTO, SI ERA FORMATO UN GRUPPO DI SOPRAVVISSUTI... GENTE DEL POSTO. CI ERAVAMO MESSI INSIEME PER ESSERE PIÙ AL SICURO.
AMICI, VICINI...

STUPRARONO MIA MOGLIE E MIA FIGLIA.


MIA MOGLIE ED IO CI ERAVAMO SEPARATI MA VIVEVAMO VICINI. LA PRIMA COSA CHE HO FATTO È STATA ANDARE DA LORO... AL DIAVOLO QUELLO CHE DICEVA LA TV.
LEI ERA CON DELLA BRAVA GENTE. LI CONOSCEVAMO... LA MAGGIOR PARTE ALMENO. PER UN PO' ABBIAMO TIRATO AVANTI TUTTI INSIEME. SEMBRAVA QUASI CHE LA COSA POTESSE FUNZIONARE.
CI ERAVAMO SISTEMATI IN UN EMPORIO. SEMBRAVA FACILE DA DIFENDERE ED ERA PIENO DI ROBA.
IO ED ALCUNI ALTRI ANDAMMO A CERCARE DELLE ARMI. AVEVO ACCESSO AL DEPOSITO LOCALE... PERCIÒ CI RECAMMO LÀ PER PRENDERE TUTTO QUELLO CHE POTEVAMO.
NON AVEVO CAPITO... NON MI ERO ACCORTO QUANTO LA GENTE FOSSE CAMBIATA.
ALCUNE PERSONE... ERA COME SE IN LORO FOSSE SCATTATO UN CAZZO DI INTERRUTTORE. UN GIORNO ERANO BRAVE PERSONE, RISPETTOSE DELLA LEGGE E IL GIORNO DOPO... ERANO DIVENTATE ANIMALI.
ALCUNI DEGLI ANIMALI RIMASERO ALL'EMPORIO QUEL GIORNO.
NON SO COS'È STATO A FARLI SCATENARE... NON LO SAPRÒ MAI. FORSE PENSAVANO SOLTANTO CHE QUELLA FOSSE LA LORO ULTIMA OCCASIONE PER AVERE UNA DONNA... COSÌ NE APPROFITTARONO.
MIO FIGLIO TENTÒ DI FERMARLI. LO IMMOBILIZZARONO... E LO FECERO GUARDARE.

C'ERANO CENTINAIA DI MOSTRI CANNIBALI LÀ FUORI... NON AVREI MAI PENSATO DI AVER LASCIATO LA MIA FAMIGLIA CON QUALCOSA DI PEGGIO.
...
UN PAIO DI LORO AVREBBERO VOLUTO UCCIDERE LA MIA FAMIGLIA E LE ALTRE DUE RAGAZZE CHE AVEVANO STUPRATO... PER ESSERE SICURI CHE NESSUNO PARLASSE.
MA IN LORO ERA RIMASTO QUALCOSA CHE GLI IMPEDÌ DI FARLO. BUFFO CHE QUELLO FOSSE UN CONFINE CHE NON RIUSCIVANO AD OLTREPASSARE...
COSÌ LO SCOPRII.
LO SCOPRII E FECI DELLE COSE A QUELLE PERSONE. NON ERO SOLO, MA FUI IO A FARE LE COSE PEGGIORI. FECI COSE CHE NON CREDEVO DI ESSERE IN GRADO DI FARE... COSE CHE NEMMENO CREDEVO POSSIBILI.
SEI UOMINI... LA MAGGIOR PARTE FATTI A PEZZI CON LE MIE SOLE MANI. ERO IMPAZZITO, CAZZO. UN RAGAZZO QUASI LO RIVOLTAI COME UN CALZINO. ERA UN BRAVO RAGAZZO... QUALCHE VOLTA DA PICCOLO MI AVEVA TAGLIATO L'ERBA DEL PRATO...
HAI FATTO QUELLO CHE DOVEVI...
NO. HO FATTO QUELLO CHE VOLEVO FARE.
LORO VIDERO TUTTO. LA MIA FAMIGLIA MI VIDE FARE QUELLE COSE. NON ERA QUELLO CHE VOLEVANO. LI TERRORIZZAI.
LI TERRORIZZAI.
LI TERRORIZZAI COSÌ TANTO CHE SE NE ANDARONO.

QUANDO MI SVEGLIAI IL GIORNO DOPO, ERANO SPARITI.
MI AVEVANO ABBANDONATO PERCHÉ AVEVANO PAURA DI STARMI VICINO. MI VEDEVANO COME SE NON FOSSI MIGLIORE DI QUELLI CHE AVEVO UCCISO.
FORSE AVEVANO RAGIONE.
LI SEGUII. MI CI VOLLE QUASI TUTTO IL GIORNO... MA ALLA FINE LI TROVAI.
MA ORMAI ERA TROPPO TARDI.
MIA MOGLIE E MIO FIGLIO ERANO MORTI... DIVORATI. NON ERA RIMASTO ABBASTANZA DI LORO PERCHÉ TORNASSERO. ANCHE MIA FIGLIA ERA MORTA... MA NON ABBASTANZA.
MI ATTACCÒ. AVEVA UN'ESPRESSIONE SUL VISO... SEMBRAVA QUASI CHE RICORDASSE TUTTO CIÒ CHE ERA SUCCESSO, TUTTO CIÒ CHE L'AVEVA PORTATA A FINIRE IN QUEL MODO. RICORDAVA TUTTO...
...E DAVA LA COLPA A ME.
HO DOVUTO SPARARLE.
HO DOVUTO SPARARE IN FACCIA ALLA MIA BAMBINA.

ALCUNI MESI DOPO... ALL'EPOCA ROSITA E EUGENE SI ERANO UNITI AL GRUPPO E CI ERAVAMO GIÀ MESSI IN VIAGGIO... ALCUNI TIZI CERCARONO DI SEPARARSI DAL GRUPPO, RUBANDOCI IL CIBO.
LI BECCAI MENTRE CI PROVAVANO.
LI UCCISI.
LI UCCISI TUTTI E TRE... PERCHÉ CERCAVANO DI RUBARCI QUALCOSA.
CI AVEVANO MESSO IN PERICOLO. POTEVANO FARCI MORIRE DI FAME... MA ANCHE COSÌ... LI HO ASSASSINATI.
FARLO È STATO FIN TROPPO FACILE.
MI HA QUASI LASCIATO INDIFFERENTE.
NON RIESCO A FARMENE UNA RAGIONE... SONO CAMBIATO. E LA MIA FAMIGLIA ODIEREBBE L'UOMO CHE SONO DIVENTATO.
...
IO...

VIVEVAMO IN UNA PRIGIONE, C'ERA UN DETENUTO, DEXTER... CI TENEVA SOTTO TIRO CON UN FUCILE E MINACCIAVA DI CACCIARCI VIA.
FUMMO ATTACCATI DA UN GRUPPO DI VAGANTI... ERA IL CAOS.
DEXTER ERA UN CRIMINALE, QUESTO È VERO, MA FORSE AVREI POTUTO CONVINCERLO. CI STAVA AIUTANDO A RESPINGERE L'ATTACCO DEI VAGANTI. CHISSÀ COME SI SAREBBERO RISOLTE LE COSE.
GLI HO SPARATO APPROFITTANDO DELLO SCONTRO... GLI HO FATTO SALTARE IL CERVELLO.

C'ERA UN UOMO CHIAMATO MARTINEZ.
VIVEVA A WOODBURY, LA CITTÀ DELLA GENTE CHE CI HA CACCIATO DALLA PRIGIONE. LAVORAVA PER L'UOMO CHE MI HA AMPUTATO LA MANO... E UCCISO MIA MOGLIE.
CI INGANNÒ. CI AIUTÒ A SCAPPARE DA WOODBURY PER UNIRSI A NOI E SCOPRIRE L'UBICAZIONE DELLA PRIGIONE. POCO DOPO IL NOSTRO RITORNO, FUGGÌ PER TORNARE DALLA SUA GENTE.
MI DISSE CHE VOLEVA SOLTANTO SALVARE QUALCUNO DEI SUOI DAL GOVERNATORE... PORTARLI ALLA PRIGIONE PER VIVERE CON NOI.

FORSE STAVA DICENDO LA VERITÀ. SEMBRAVA UN BRAV'UOMO.
MA MIA MOGLIE ERA INCINTA, C'ERA CARL... NON POTEVO RISCHIARE DI METTERLI IN PERICOLO.

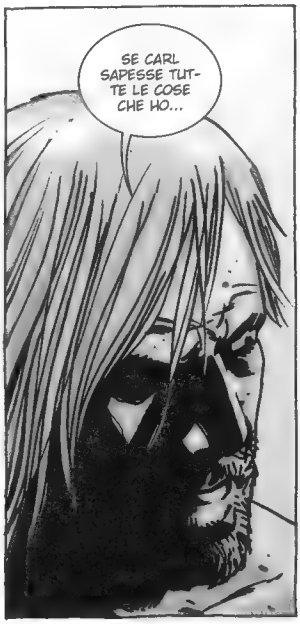
L'HO INVESTITO CON IL CAMPER... ERA RIDOTTO DAVVERO MALE.
SONO SCESO... E L'HO PICCHIATO A MORTE... ABBANDONANDOLO IN UN CAMPO, MORTO. L'HO SEMPLICEMENTE LASCIATO LÌ.

PERCHÉ MI STAI DICENDO QUESTE COSE?

HAI DETTO CHE ALCUNE PERSONE... È COME SE IN LORO SCATTASSE UN INTERRUTTORE... PRIMA SONO BRAVE PERSONE, POI COMINCIA TUTTO QUESTO CASINO E... PUF! ECCO CHE DIVENTANO MOSTRI.
IL FATTO È CHE PENSO CHE NON SIA UNA COSA DEL TUTTO SBAGLIATA.

TU ED IO... ! NOSTRI INTERRUTTORI SONO SCATTATI. FACCIAMO QUALSIASI COSA SIA NECESSARIA... QUALSIASI COSA SIA NECESSARIA PER SOPRAVVIVERE E PER AIUTARE A SOPRAVVIVERE QUELLI CHE CI SONO VICINI.
LE PERSONE SENZA INTERRUTTORE, QUELLE CHE NON SONO IN GRADO DI CAMBIARE DA CITTADINI RISPETTOSI DELLA LEGGE IN ASSASSINI A SANGUE FREDDO...
...SONO QUELLI CHE CIONDOLANO LÀ FUORI CERCANDO DI DIVORARCI.

FACCIAMO QUELLO CHE DOBBIAMO FARE.
NON IMPORTA SE POI DOBBIAMO VIVERE CON NOI STESSI... FINCHÉ RESTIAMO VIVI.


SE CARL SAPESSE TUTTE LE COSE CHE HO...

HO SPARATO NEL COLLO A UN UOMO.

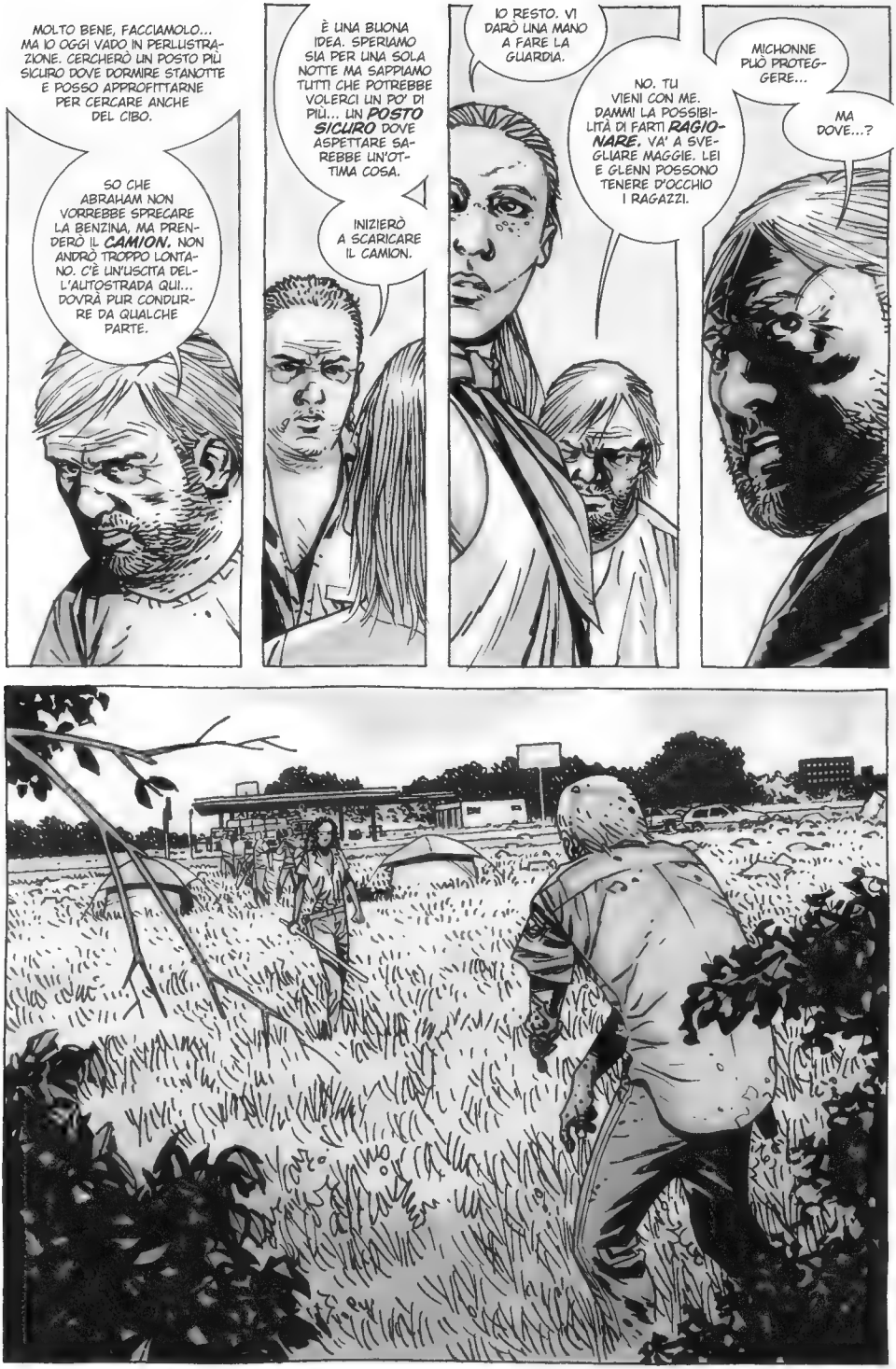
NON MI PIACEVA MOLTO. NON MI PIACEVA COME GIRAVA ATTORNO ALLA MAMMA... MA CON ME ERA BUONO... LA MAGGIOR PARTE DELLE VOLTE.
POI È IMPAZZITO. STAVA PER UCCIDERE IL MIO PAPÀ...
COSÌ GLI HO SPARATO.
L'HO VISTO SANGUINARE E MORIRE. SEMBRAVA SPAVENTATO.
MA NON SPAVENTATO QUANTO ME...
CI PENSO OGNI TANTO. PRIMA MI DISPIACEVA... MA ADESSO SONO **CONTENTO** DI AVERGLI SPARATO.
VORREI AVER SPARATO ALL'UOMO CHE HA UCCISO MIA MADRE E MIA SORELLA.
E A QUELL'UOMO DI STANOTTE... ANCHE SE NON È RIUSCITO A FARMI NIENTE.
HO VISTO COSA HAI FATTO STANOTTE, PAPÀ. HO VISTO E NON HO DISTOLTO LO SGUARDO.
NON MI HA SPAVENTATO. **VOLEVO** CHE LO FACESSI... VOLEVO ***AIUTARTI.***
FACCIO CERTI PENSIERI...
SE SAPESSI A COSA PENSO OGNI TANTO, HO PAURA CHE MI ***ODIERESTI...***

CARL...
OH, DIO... CARL.

SHUNK!
OK, SONO STUFO!
UH?
OH, BUONGIORNO TESORO!
ANDREA, CARA... NON CE LA FACCIO A PASSARE UN'ALTRA NOTTE COSÌ. NON NE POSSO PIÙ DEL CAMPEGGIO.
NE HO ABBASTANZA!
GRAZIE.
VOGLIO TROVARE UN POSTO... UN POSTO PICCOLO. SOLO TU, IO E I GEMELLI. VOGLIO TROVARE UN POSTO E VIVERCI.
PENSO CHE SAREMMO PIÙ AL SICURO DA SOLI...VOGLIO CHE CE NE ANDIAMO. HO DECISO.
SAI CHE NON POSSIAMO FARLO.

E PERCHÉ NO? È PER RICK? NON VUOI ABBANDONARLO?
ALCUNE SETTIMANE FA... SAREI STATO D'ACCORDO CON TE. PENSAVO DI CONOSCERLO. AVREI DETTO CHE ERA MIO AMICO.
ADESSO? QUELL'UOMO È DIVERSO. MI TERRORIZZA.
DALE, DOPO TUTTO QUELLO CHE HA PASSATO... VORRESTI ABBANDONARLO?
MI DISPIACE DA MORIRE PER LUI.
MA QUESTO NON LO RENDE MENO PERICOLOSO.
NE RIPARLIAMO PIÙ TARDI.
DORMITO BENE?
DIAVOLO, NO.
SAI COS'È CHE MI DÀ DAVVERO FASTIDIO? I TUOI CAPELLI.
EH?

* MULLET: TAGLIO DI CAPELLI CORTO DAVANTI E AI LATI DELLA TESTA E LUNGO DIETRO


MOLTO BENE, FACCIAMOLO... MA IO OGGI VADO IN PERLUSTRAZIONE. CERCHERÒ UN POSTO PIÙ SICURO DOVE DORMIRE STANOTTE E POSSO APPROFITTARNE PER CERCARE ANCHE DEL CIBO.
SO CHE ABRAHAM NON VORREBBE SPRECARE LA BENZINA, MA PRENDERÒ IL CAMION. NON ANDRÒ TROPPO LONTANO. C'È UN'USCITA DELL'AUTOSTRADA QUI... DOVRÀ PUR CONDURRE DA QUALCHE PARTE.
È UNA BUONA IDEA. SPERIAMO SIA PER UNA SOLA NOTTE MA SAPPIAMO TUTTI CHE POTREBBE VOLERCI UN PO' DI PIÙ... UN POSTO SICURO DOVE ASPETTARE SAREBBE UN'OTTIMA COSA.
INIZIERÒ A SCARICARE IL CAMION.
IO RESTO. VI DARÒ UNA MANO A FARE LA GUARDIA.
NO. TU VIENI CON ME. DAMMI LA POSSIBILITÀ DI FARTI RAGIONARE. VA' A SVEGLIARE MAGGIE. LEI E GLENN POSSONO TENERE D'OCCHIO I RAGAZZI.
MICHONNE PUÒ PROTEGGERE...
MA DOVE...?

RICONOSCO QUESTO POSTO. SIAMO VICINI?
SÌ, AL MASSIMO UN'ALTRA ORA.

QUESTA È CASA TUA? È CARINA...
ERA CARINA.
GRAZIE.
NON VOGLIO ENTRARE.
NON DOBBIAMO FARLO. NON C'È NIENTE CHE CI POSSA SERVIRE. RESTA IN MACCHINA, FARÒ IN FRETTA.
VADO A VEDERE SE SONO ANCORA QUI.
FAI CON COMODO... IO MI TENGO IMPEGNATO.
THWAKK!
DUANE, SONO IO!
SONO ...!

MORGAN?
R-RICK?

AMICO, NON VUOI FARLO DAVVERO!
PAPÀ!
OH, DIO...
MI DISPIACE.
MIO DIO, MORGAN...
COS'È SUCCESSO?
...

ABRAHAM... PER PIACERE, NON FAR ENTRARE CARL.

GRAHHGH.

QUANDO... DA QUANT'È CHE È COSÌ?

TRE MESI... FORSE DI PIÙ, NON RICORDO.
TUTTO CIÒ CHE RICORDO SONO LE SUE GRIDA. PAPÀ! PAPÀ!
PAPÀ!
NON MI CHIAMAVA COSÌ DA QUANDO ERA PICCOLO.

QUANDO SONO ARRIVATO... ERA TROPPO TARDI.

MIO DIO, AMICO...
QUANTI NE HAI...?

QUATTRO... TUTTI UOMINI. UN PAIO DI CANI. ERA GENTE CAPITATA DA QUESTE PARTI. CERCAVANO PROVVISTE... E MI AVREBBERO UCCISO PER AVERLE. QUALSIASI COSA TU POTESSI AVERE, LORO LA VOLEVANO.
FORSE MI STAVO SOLO DIFENDENDO. POTREBBE ESSERE STATA LEGITTIMA DIFESA.
POTREBBE ESSERE STATA...
NON SAPEVO CHE ALTRO FARE.

ERA MIO FIGLIO, RICK. MIO FIGLIO... NON POTEVO...
NON POTEVO...
GESÙ, AMICO...
È SOLO...
GESÙ.

NON CAPISCI... TUO FIGLIO... TU...
MI GUARDAVA IN MODO DIVERSO DOPO... COME FACEVA PRIMA... COME SE MI CONOSCESSE.

VOLEVO SOLO...
SONO SUO PADRE...
VOLEVO CHE SI COMPORTASSE COME SE SAPESSE CHI SONO.

MORGAN...

MORGAN, LO SAI CHE QUELLO NON È TUO FIGLIO. TUO FIGLIO È MORTO. MI DISPIACE... MI DISPIACE DAVVERO CHE SIA SUCCESSO, MA È SUCCESSO.
NON PUOI CONVINCERE TE STESSO CHE NON SIA ACCADUTO FACENDO... QUELLO CHE STAI FACENDO.
QUELLO È SOLO IL SUO CORPO. NON C'È RIMASTO NIENTE DI TUO FIGLIO.
LASCIALO ANDARE.

IO... IO NON...
OH, DIO... CHE COSA HO FATTO?

LASCIA CHE TI PORTI VIA DA QUI. SMETTILA CON TUTTO QUESTO E VIENI CON NOI. LASCIALO...

NON SO SE POSSO.
NON...

LASCIA-LO RIPO-SARE.

CHE SUCCE-DE?
VIENE CON NOI.

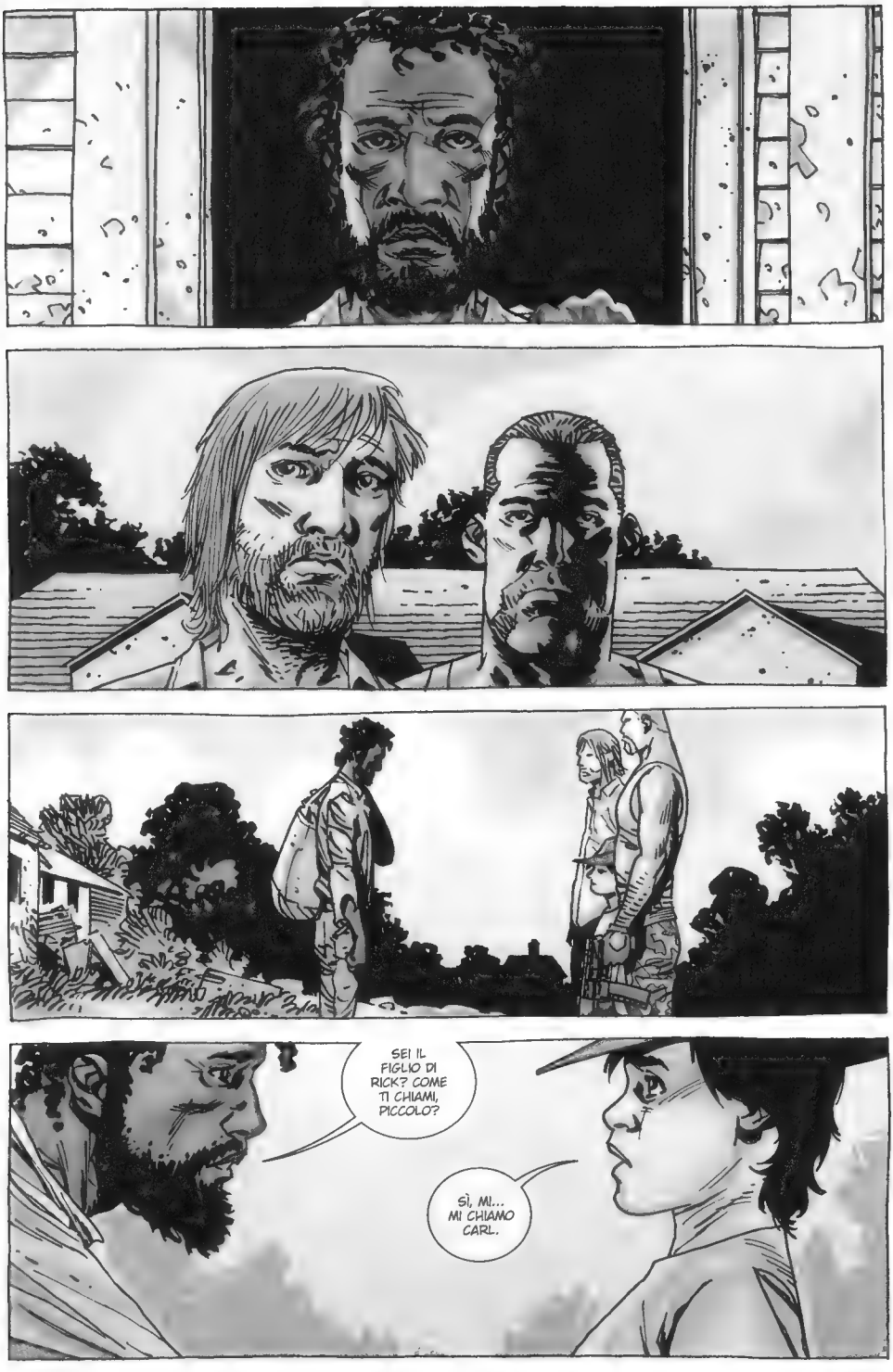
GLI SERVE UN MINUTO PER DIRE ADDIO.
TUTTO QUI.

BLAM!

PAPÀ, SI È...?
NON LO SO.

DOPO QUELLO CHE HA CERCATO DI FARE, VUOI DAVVERO PORTARE QUEL FOLLE CON NOI?

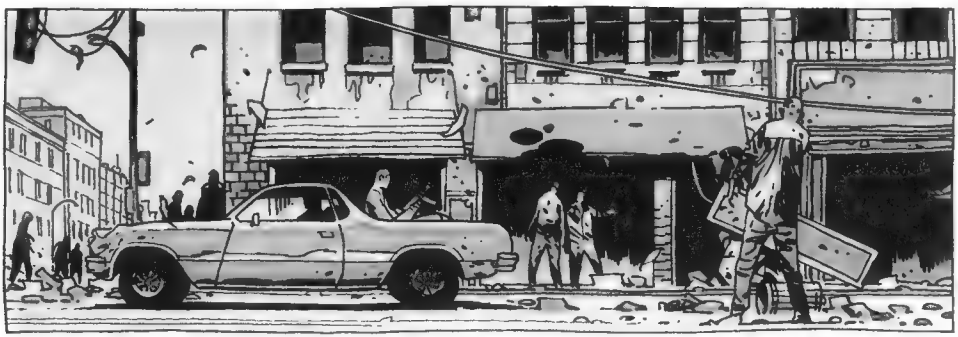
FATTO.
SÌ, VIENE ANCHE LUI. NON È DIVERSO DA NOI, ABRAHAM.
FACCIAMO COSE TERRIBILI PER QUELLI CHE AMIAMO.


SEI IL FIGLIO DI RICK? COME TI CHIAMI, PICCOLO?
SÌ, MI... MI CHIAMO CARL.

CARL!
FINALMENTE... SONO COSÌ CONTENTO DI CONOSCERTI.
UH... PAPÀ.
VA TUTTO BENE, FIGLIOLO.
MORGAN, LASCIA CHE TI PORTI LA BORSA...
IO VIAGGERÒ SUL RETRO. BUONA FORTUNA LÀ DENTRO.
NON TI PREOCCUPARE. STARÀ BENE.

CREDO CHE SIA MEGLIO MUOVERSI. ABBIAMO PARECCHIA STRADA DAVANTI E DOBBIAMO FARE UN'ALTRA TAPPA PRIMA DI RIPARTIRE.
SÌ, SÌ, OK...
GRAZIE, RICK. GRAZIE DI TUTTO.
NON RINGRAZIARMI, MORGAN...
HAI FATTO... HAI FATTO LA COSA GIUSTA, OK?
LO SO.
GUH.

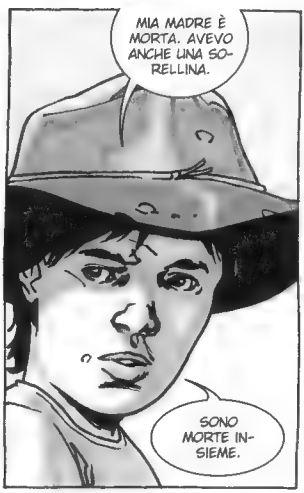
CHE STRANO... VEDO POSTI COME QUESTO OGNI GIORNO, MA QUI MI RICORDO QUALE DOVREBBE ESSERE IL *VERO* ASPETTO DELLE COSE.
STRANO.
GIÀ.



MORGAN, SE HAI BISOGNO DI QUALCOSA DICCELO PURE. ABBIAMO CIBO E ACQUA... NON FARTI PROBLEMI A CHIEDERE.
PER ORA STO BENE, GRAZIE.

E COSÌ HAI TROVATO TUA MOGLIE E TUO FIGLIO. SONO DAVVERO CONTENTO PER TE. È STRAORDINARIO. SPERAVO PROPRIO CHE CE LA FACESSI, MA NON CREDEVO... MI CAPISCI?
DOV'È TUA...?

SCUSATEMI. NON PENSAVO...


MIA MADRE È MORTA. AVEVO ANCHE UNA SORELLINA.
SONO MORTE INSIEME.

MI DISPIACE MOLTO. DAVVERO.

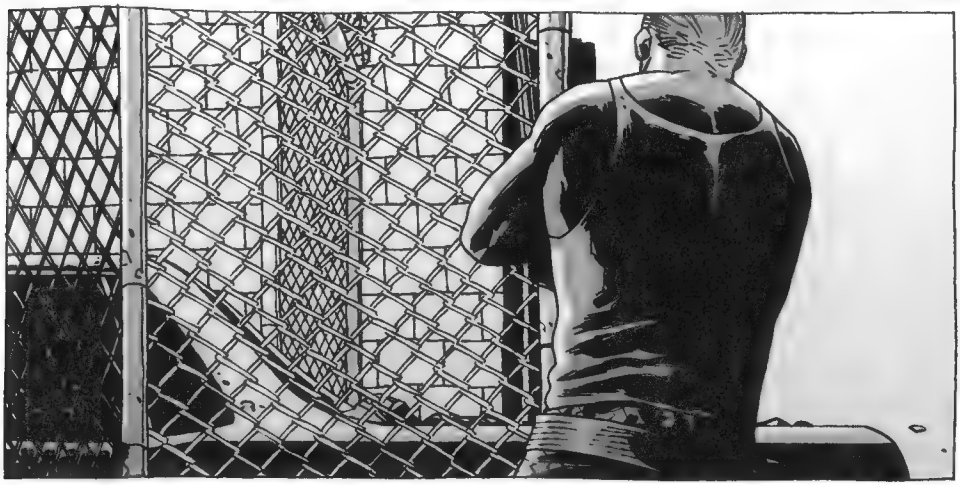
...
CI SIAMO QUASI.

NON FARE LA STUPIDA. RESTA DOVE SEI.
COSÌ, BRAVA...
BRAVA RAGAZZA.
ECCOCI QUA. SPERO PROPRIO DI ESSERE L'UNICO POLIZIOTTO CHE HA PENSATO DI TORNARE QUI DA QUANDO È INIZIATO TUTTO.
CHE STAI FACENDO?
PARCHEGGEREMO DENTRO... È PIÙ SICURO PER CARICARE LA ROBA.
BUONA IDEA. ENTRIAMO.
ABBIAMO SORPASSATO DEI MOSTRI ABBASTANZA VICINI DA CREARCI QUALCHE PROBLEMA.

ASPETTA UN ATTIMO. HAI ANCORA IN TASCA LE *CHIAVI* DI QUESTO POSTO?
EH? AH, **SÌ.**

È STRANO, LO SO... MA MI SONO SEMPRE SENTITO NUDO SENZA LE MIE CHIAVI. ME LE PORTAVO DIETRO ANCHE IN VACANZA. UN MALLOPPO INUTILE SEMPRE IN TASCA.
LORI MI PRENDEVA IN GIRO PER QUESTO..

PER UNA VOLTA È SERVITO A QUALCOSA, NO?



C'È ANCORA TUTTO... IN QUESTO POSTO NON È ENTRATO NESSUNO PER UN ANNO.
UN ANNO...
UN ANNO FA. ERAVAMO PROPRIO QUI... UN ANNO FA.
SONO SUCCESSE COSÌ TANTE COSE, COSÌ TANTE...
COSÌ TANTE!
KRAK!
MORGAN, TI PREGO...
COSÌ TANTE!
KRAK!
COSÌ TANTE!
KRAK!
COSÌ TANTE!
KRAK!

MORGAN, SMET-TILA!

OH...
MI DI-SPIACE.

VA TUTTO BENE...

NON MI ERO AC-CORTO...

PRENDIAMO UN PO' DI QUEI BORSONI E RIEMPIAMOLI.
IL GRUPPO CI ASPETTA PER DOMANI. DOBBIA-MO DARCI UNA MOSSA.

RICK...
LO SO. LO TENGO D'OCCHIO.

SOUTH
INTERSTATE
75

PIANTALA DI GUARDARMI, VECCHIO PAZZO...

CARL! SII GENTILE COL SIGNOR JONES.
MORGAN, SCUSAMI TANTO...

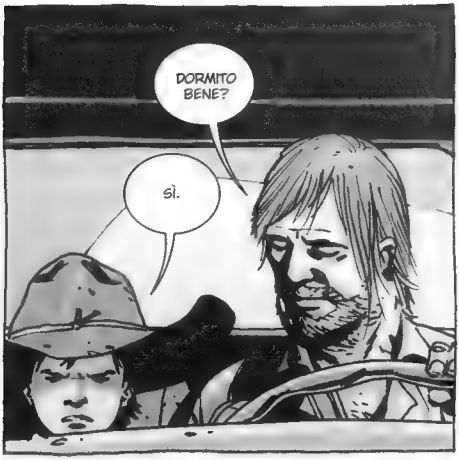
NO, SCUSAMI TU. NON VOLEVO FISSARLO. È SOLO CHE MI RICORDA COSÌ TANTO DUANE. COME ERA PRIMA...

VA TUTTO BENE. È SOLO CHE SIAMO TUTTI MOLTO STRESSATI. TUTTO QUI.
SI STA FACENDO TARDI. CERCHIAMO UN POSTO DOVE PASSARE LA NOTTE.

PERCHÉ NON CERCHI DI DORMIRE UN PO', ABRAHAM? POSSO FARE IO IL PRIMO TURNO.
E PERCHÉ? CREDI CHE UNO DI NOI DUE RIUSCIRÀ A CHIUDERE OCCHIO STANOTTE?
NEANCH'IO RIESCO A DORMIRE.
CARL, DEVI PROVARCI...
OH, NON IMPORTA. SONO IN PIEDI DA DUE GIORNI E NON CI RIESCO NEMMENO IO... FAI SILENZIO E AIUTACI A FARE LA GUARDIA. STAI ATTENTO A NON SVEGLIARE MORGAN.
ALMENO QUALCUNO RIESCE A DORMIRE.

ATTENTO. NON VOGLIO CHE CARL SI SVEGLI ADESSO.
IL PICCOLO È CROLLATO ABBASTANZA PRESTO IERI NOTTE... POTREBBE ANCHE AVER FATTO UNA BUONA NOTTE DI SONNO.

VUOI CHE GUIDI IO OGGI? SEI STANCO?
È TUTTO OK. NON MI SENTO STANCO.


DORMITO BENE?
SÌ.

ULP!
MA CHE DIAVOLO...?!
WRAMM!
DA DOVE SONO SBUCATI FUORI TUTTI QUANTI?
NON LO SO, CARL. SI SONO COME RADUNATI ATTORNO A QUESTA COLLINA.
OH MIO DIO...

ACCELERA! ACCELERA PIÙ CHE PUOI!!
THUMP!
COS'È QUESTA ROBA? CHE SUCCEDE?
È QUELLO DI CUI TI PARLAVO!
È UN GREGGE!
CAZZO!
CHE SUCCEDE, PAPÀ? CE LA CAVEREMO?
REGGITI, CARL. ALLACCIA LA CINTURA DI SICUREZZA... ANCHE TU, MORGAN.
ACCELERA! DEVI ANDARE PIÙ VELOCE!
CI STANNO BLOCCANDO LA STRADA!

WHUMP!!
SKRGG!
ULP!
REG-GETE-VI!
OH, MER-DA!

CHOOM!
WHUMP!
OOF!

CARL?
CARL!

STO BENE. NON MI SONO FATTO MALE.

DOBBIAMO USCIRE DA QUI! CI STANNO CIRCONDANDO!

DOV'È ABRAHAM? CARL, HAI VISTO ABRAHAM?!
PAPÀ... ATTENTO!

BLAM!
FORZA, USCITE DALLA MACCHINA, DOVREMMO RIUSCIRE A FARCI STRADA!
ANDIAMO!
OH DIO, CI SIAMO... È LA FINE!
SIAMO MORTI! SIAMO TUTTI MORTI!
MORGAN, CHIUDI QUELLA CAZZO DI BOCCA E SEGUICI!
STANNO ANCORA ATTRAVERSANDO LA STRADA. DA QUESTA PARTE SONO ANCORA POCHI!
CI BUTTEREMO IN MEZZO A LORO E CI FAREMO STRADA SPINGENDOLI VIA... SE CI MUOVIAMO IN FRETTA NON RIUSCIRANNO A MORDERCI... MUOVETEVI E BASTA... SENZA GUARDARVI INDIETRO!
BLAM!
WHUDD
DI LÀ!
ECCO IL NOSTRO VARCO... ANDIAMO!

CONTINUATE A MUOVERVI! SPINGETELI VIA MENTRE PASSATE. CI POSSIAMO PASSARE IN MEZZO...
AAARGGHH!!
MORGAN!
AAARGH!
PROW!
VI COPRO IO!
MUOVE-TEVI!
PROW! PROW!
PRENDI QUESTO.
VIENI QUI, PICCOLO. NON POSSO PERMETTERTI DI RALLENTARCI!
SI STANNO VOLTANDO... VENGONO TUTTI VERSO DI NOI!

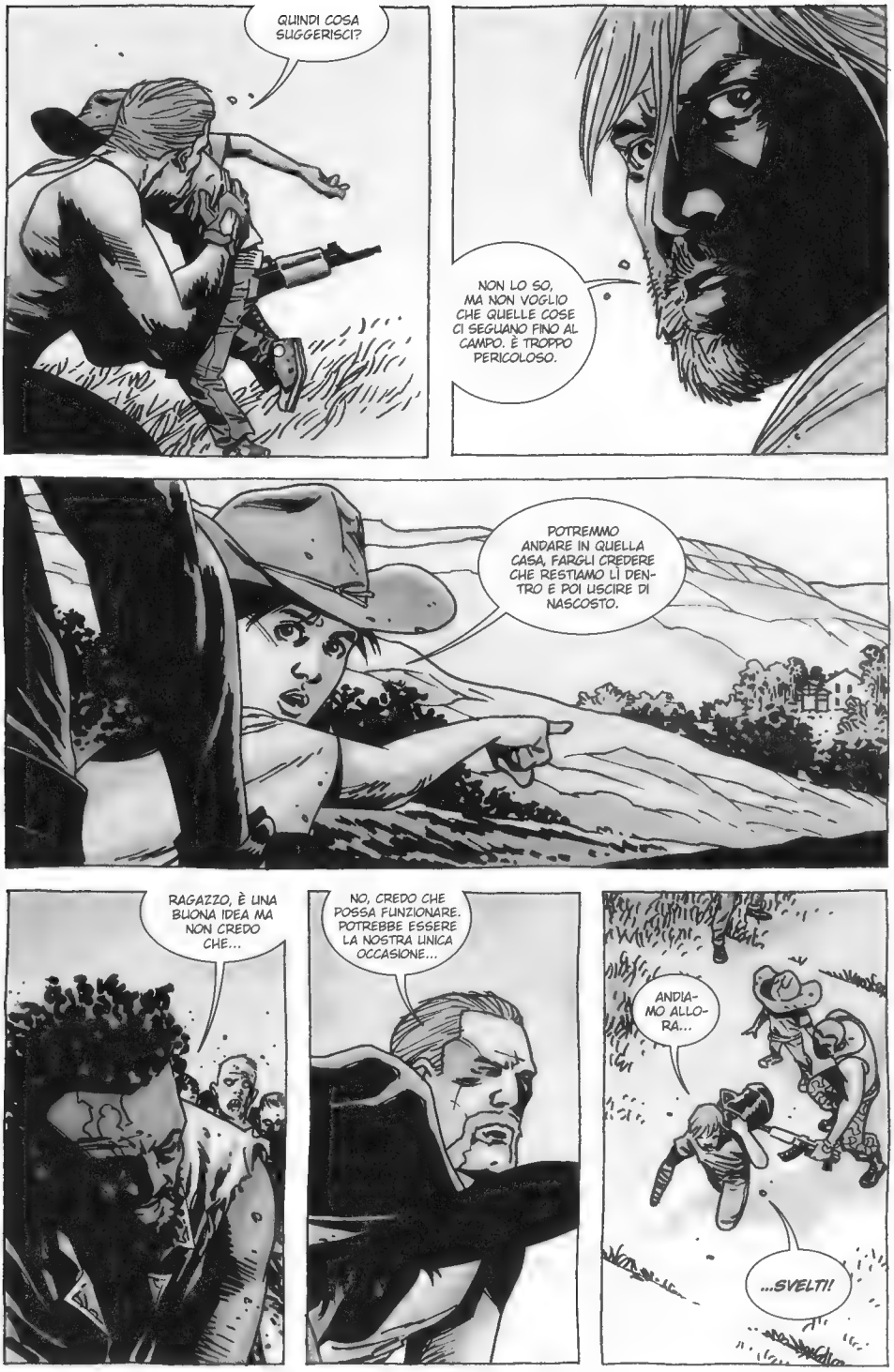
CHE FACCIAMO ADESSO?
COSA POSSIAMO FARE?
CORRIAMO!

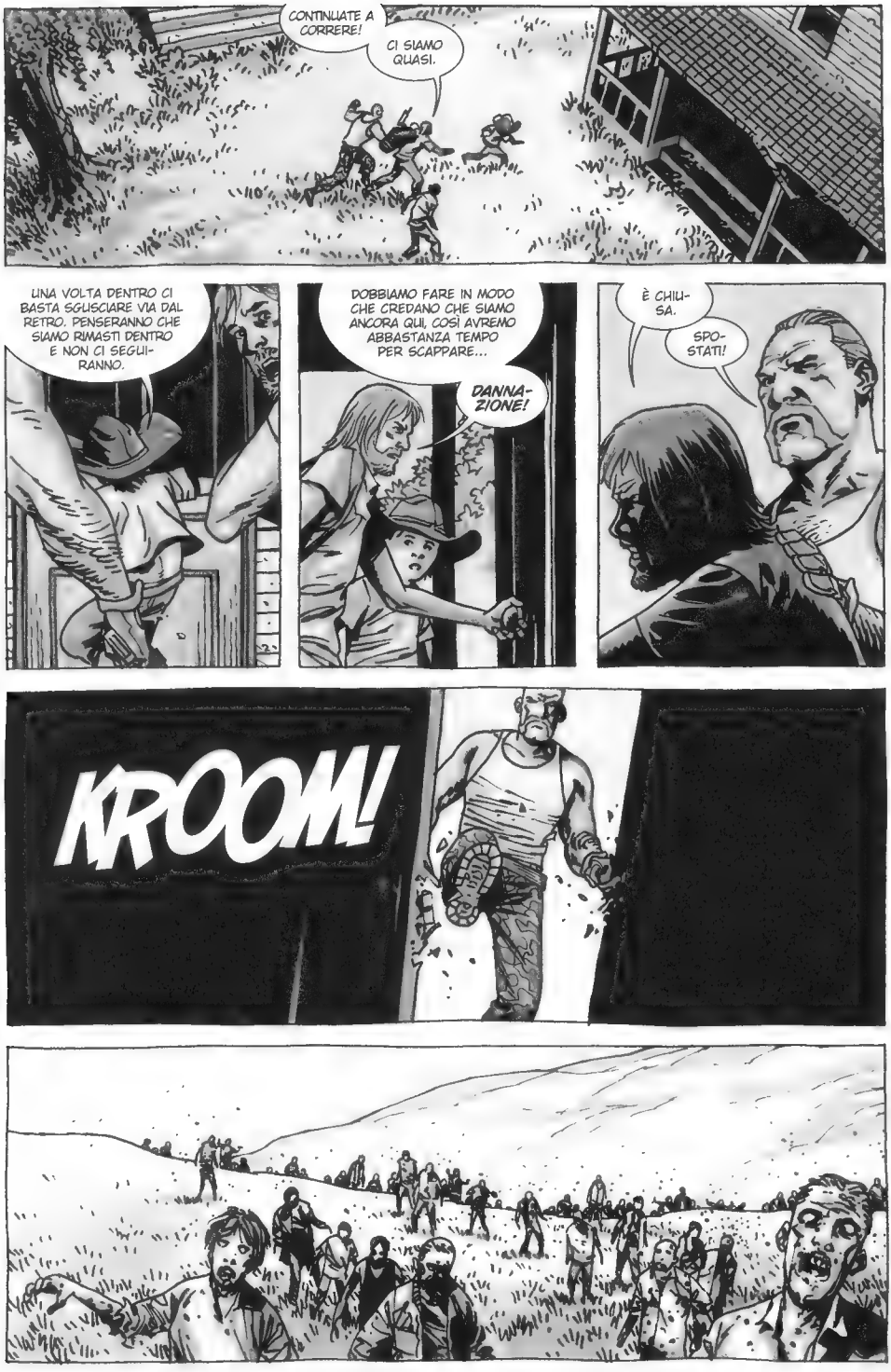
CORRETE PIÙ VELOCE! DOBBIAMO METTERE PIÙ DISTANZA TRA NOI E LORO!
CORRE-TE!
NO, FERM!
SMETTE-TE DI COR-RERE!

CHE C'È CHE NON VA?
NON POSSIAMO CONTINUARE A SEGUIRE LA STRADA STAVAMO GIÀ DA UN PO' GUARDO L'ASFALTO NON INCONTRATI. POTREMMO DA FARSI. SOLO AD UN PAIO DI CHILOMETRI O POCO PIÙ DALLA STAZIONE DI SERVIZIO DOVE ABBIAMO LASCIATO GLI ALTRI.
LI STIAMO PORTANDO DRITTI DA LORO!
UUFF!
UUFF!
UUFF!

CHE C'È CHE NON VA?

NON POSSIAMO CONTINUARE A SEGUIRE LA STRADA. ERAVAMO SULLA STRADA GIÀ DA UN PO' QUANDO LI ABBIAMO INCONTRATI... POTREMMO GIÀ ESSERE SOLO AD UN PAIO DI CHILOMETRI O POCO PIÙ DALLA STAZIONE DI SERVIZIO DOVE ABBIAMO LASCIATO GLI ALTRI.
LI STIAMO PORTANDO DRITTI DA LORO!
->UFF!<-
->UFF!<-
->UFF!<-


QUINDI COSA SUGGERISCI?
NON LO SO, MA NON VOGLIO CHE QUELLE COSE CI SEGUANO FINO AL CAMPO. È TROPPO PERICOLOSO.
POTREMMO ANDARE IN QUELLA CASA, FARGLI CREDERE CHE RESTIAMO LÌ DENTRO E POI USCIRE DI NASCOSTO.
RAGAZZO, È UNA BUONA IDEA MA NON CREDO CHE...
NO, CREDO CHE POSSA FUNZIONARE. POTREBBE ESSERE LA NOSTRA UNICA OCCASIONE...
ANDIAMO ALLORA...
...SVELTI!


CONTINUATE A CORRERE!
CI SIAMO QUASI.
UNA VOLTA DENTRO CI BASTA SGUSCIARE VIA DAL RETRO. PENSERANNO CHE SIAMO RIMASTI DENTRO E NON CI SEGUIRANNO.
DOBBIAMO FARE IN MODO CHE CREDANO CHE SIAMO ANCORA QUI, COSÌ AVREMO ABBASTANZA TEMPO PER SCAPPARE...
DANNAZIONE!
È CHIUSA.
SPOSTATI!
KROOM!

CERCHIAMO QUALCOSA DI PESANTE CON CUI BLOCCARE LA PORTA! SE RIESCONO A ENTRARE SI ACCORGERANNO CHE NON CI SIAMO.
QUELLO... DOVREBBE TRATTENERLI, ALMENO PER UN PO'.

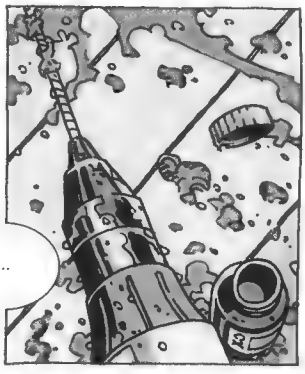
CI SERVE QUALCOSA... QUALSIASI COSA CHE VADA A BATTERIE E CHE FACCIA RUMORE. QUALCOSA DA LASCIARE ACCESO PER ATTIRARE LA LORO ATTENZIONE ANCHE QUANDO CE NE SAREMO ANDATI.

IO GUARDO DI SOPRA.
IO CONTROLLO LA CUCINA.

STATE ATTENTI... POTREMMO NON ESSERE SOLI QUI!
E SBRIGATEVI! SI STANNO AVVICINANDO!

QUE-
STA È PER-
FETTA.
...

MAMMA.
IN BRACCIO.
GESÙ.



HO TROVATO QUESTO FRULLATORE. LE BATTERIE FUNZIONANO ANCORA. DOVREBBE SFERRAGLIARE ABBASTANZA SE LO LASCIAMO SUL PAVIMENTO.
POTREBBE ANCHE BASTARE. ABBIAMO BLOCCATO LA PORTA... TROVIAMO MORGAN E...
MMM...
MORGAN? È SUCCESSO QUALCOSA?
HO TROVATO UNA PISTA PER LE MACCHININE E UNA BAMBOLA CON SENSORE DI MOVIMENTO. FANNO PARECCHIO RUMORE TUTT'E DUE.
...
HA AVVELENATO I BAMBINI E POI GLI HA PERFORATO IL CERVELLO CON UN TRAPANO... HA UCCISO SUA MOGLIE... SI È SPARATO... SONO TUTTI...
...
NON POSSIAMO RIMUGINARCI ADESSO!
SONO ARRIVATI!

SKREESH!!
ACCENDIAMO QUESTA ROBA E ANDIAMOCENE DA QUI!
HO QUASI FATTO!
BENVENUTI AMANTI DELLE CORSE!
BRRRFFFFE!!
QUESTO FA UN GRAN BACCANO!
ANDIAMO!
BREEEEEE!
OK, QUESTA POTREBBE ESSERE LA NOSTRA UNICA POSSIBILITÀ DI SEMINARLI. NON VOGLIO PORTARE QUEI MOSTRI FINO AL NOSTRO CAMPO. QUESTA COSA VA FATTA COME SI DEVE.
L'ERBA ALTA CI AIUTERÀ... MA DOBBIAMO STARE BASSI. UNA VOLTA CHE AVREMO GIRATO ATTORNO ALLA CASA DOVREMO STRISCIARE. SE NON CI VEDONO NON CI SEGUIRANNO. NON DOBBIAMO AVERE FRETTA.
PERCIÒ SIATE FURBI... E FATE CON CALMA. NON DOVREBBE ESSERE DIFFICILE.

COSA FAI?
NIENTE.
NON DIRLO A DALE.
OK?
OK.
AH, BENE.. ECCOLI LÀ. MI SONO SPAVENTATO A MORTE. NON AVEVO IDEA DI DOVE SI FOSSERO CACCIATI.
PER LORO NON È SICURO RESTARE DA SOLI COSÌ LONTANO DALLA CASA. DOVREMMO CHIAMARLI.
SONO IN UNO SPAZIO APERTO, ANDREA... STANNO SEMPRE CON NOI. LASCIAMOGLI IL LORO SPAZIO. POSSIAMO CONTROLLARLI DA QUI.
È UN BEL POSTO QUESTO. POTREBBERO AVERE UNA VITA NORMALE QUI... TUTTI POTREMMO.

SAI COME LA PENSO RIGUARDO AL FERMARCI QUI. SOPRATTUTTO DOPO CIÒ CHE HA DETTO ABRAHAM SUGLI ACCAMPAMENTI STABILI.
POTREMMO ESSERE *CAUTI* QUI. EVITARE DI USARE LE ARMI DA FUOCO NEI DINTORNI. STAREMMO BENE...
SULLA STRADA SIAMO ALTRETTANTO IN PERICOLO... E NESSUNO PUÒ GARANTIRE CHE NON CI TROVEREMO DAVANTI A QUALCOSA DI PEGGIO DEL GOVERNATORE E DELLA SUA GENTE.
D'ALTRO CANTO...
GUARDAMI. TI SEMBRO UNO ADATTO A VIAGGIARE?
IO VOGLIO CHE RESTINO TUTTI QUI CON NOI. *NON VOGLIO* STARE QUI DA SOLO. APPENA TORNANO RICK E ABRAHAM LO DIRÒ A TUTTI.
MA ANCHE SE LORO PARTISSERO E RESTASSIMO QUI SOLTANTO NOI... STAREMMO BENE. QUESTO POSTO È COSÌ BANALE E INSIGNIFICANTE CHE LA MAGGIOR PARTE DELLE PERSONE NON GLI DAREBBE NEMMENO UNA SECONDA OCCHIATA...
QUANTO ALLA SICUREZZA, NON HA UNA RECINZIONE, MA GUARDA QUANTO SPAZIO APERTO. POSSIAMO VEDERE TUTT'ATTORNO PER CHILOMETRI... È FANTASTICO E I RAGAZZI LO ADORERANNO. STANNO ANCORA GIOCANDO CON QUEI GATTI CHE VIVONO NEL GRANAIO.
NON LO SO... DAVVERO. NON LO SO.
DETESTO DOVERMI SPOSTARE DI CONTINUO... MA NON SO SE QUESTA È LA SOLUZIONE.
FIDATI DI ME, *TI PREGO.*
SO QUAL È LA COSA MIGLIORE PER NOI.

UMF.
SONO CONTENTA DI AVER PORTATO ANCHE LEI. PERÒ SPERO CHE TORNINO OGGI... ODIO VENIRE QUI A...
...AD ASPETTARE.
MAGGIE, QUAND'È CHE POTREMO PARLARE?
NON CE N'È BISOGNO.
SÌ CHE CE N'È BISOGNO! HAI CERCATO DI UCCIDERTI, MAGGIE! NON È UNA COSA CHE POSSIAMO IGNORARE!!
BASTA. NON ALZARE LA VOCE CON ME. SO CHE NON VUOI COMPORTARTI COSÌ. NON CI METTEREMO A LITIGARE COME FACEVANO I NOSTRI GENITORI.
STO BENE.
DAVVERO, STO BENE. NON DEVI PREOCCUPARTI ANCORA PER ME.

ERO IN UN POSTO BUIO, NON SAPREI SPIEGARLO MEGLIO. PENSAVO CHE IL NOSTRO BAMBINO, QUELLO CHE VOLEVAMO AVERE, SAREBBE STATO UN SIMBOLO DI SPERANZA, QUALCOSA CHE AVREBBE PORTATO I MIEI PENSIERI LONTANO DA TUTTO QUESTO.
MA POI, QUANDO NON È ARRIVATO... ERO DEVASTATA. SIAMO GIOVANI E RESTARE INCINTA NON SAREBBE DOVUTO ESSERE UN PROBLEMA... NON RIUSCIVO A SOPPORTARLO.
NON POTEVO FARE A MENO DI RIMUGINARE SU TUTTE LE COSE ORRIBILI CHE MI SONO SUCCESSE. PERDERE MIO PADRE, TUTTA LA MIA FAMIGLIA. TU SEI STATO GRANDE... DAVVERO GRANDE... MA PER ME NON ERA ABBASTANZA. QUESTO DEVI CREDERLO... TI HO SEMPRE AMATO.
MA, MENTRE ERO APPESA A QUELLA CORDA, HO CAPITO UNA COSA...
DALL'ALTRA PARTE NON C'È NIENTE CHE CI ASPETTA. MIO PADRE SI SBAGLIAVA. NON C'È NESSUNA LUCE, NESSUNA VOCE... SOLO IL BUIO.
SO CHE QUESTO È TUTTO CIÒ CHE ABBIAMO A DISPOSIZIONE... NON IMPORTA QUANTO SARÀ DURA, NON VOGLIO CHE FINISCA COSÌ. VOGLIO PIÙ TEMPO CON TE... CON SOPHIA.
MI DISPIACE DAVVERO PER CIÒ CHE HO FATTO.
MAGGIE, È... NON DEVI...
TU RENDI LA VITA... ANCHE QUESTA VITA, DEGNA DI ESSERE VISSUTA.
TI AMO, GLENN.
CHE CARINI.
SCUSA MICHONNE. NOI...
OH, MERDA!

PRENDETE LA VOSTRA ROBA. IN FRETTA! DOBBIAMO ANDARE VIA SUBITO!
SVELTI!

DANNAZIONE... CREDEVO CHE LA STAZIONE DI SERVIZIO FOSSE PIÙ LONTANA. ABBIAMO AL MASSIMO DIECI MINUTI DI VANTAGGIO SU DI LORO.

CHE SUCCEDE, RAGAZZI? STATE BENE?
DOV'È L'ALTO?

NON HAI SENTITO? DOBBIAMO TOGLIERCI DAL CAZZO... SUBITO!

EHI, UN MOMENTO... DOVE SONO TUTTI?

DALE HA TROVATO UNA FATTORIA A UN MIGLIO DA QUI. CI SIAMO SISTEMATI LÌ PERCHÉ È PIÙ COMODO. SIAMO VENUTI QUI TUTTI I GIORNI AD ASPETTARVI.

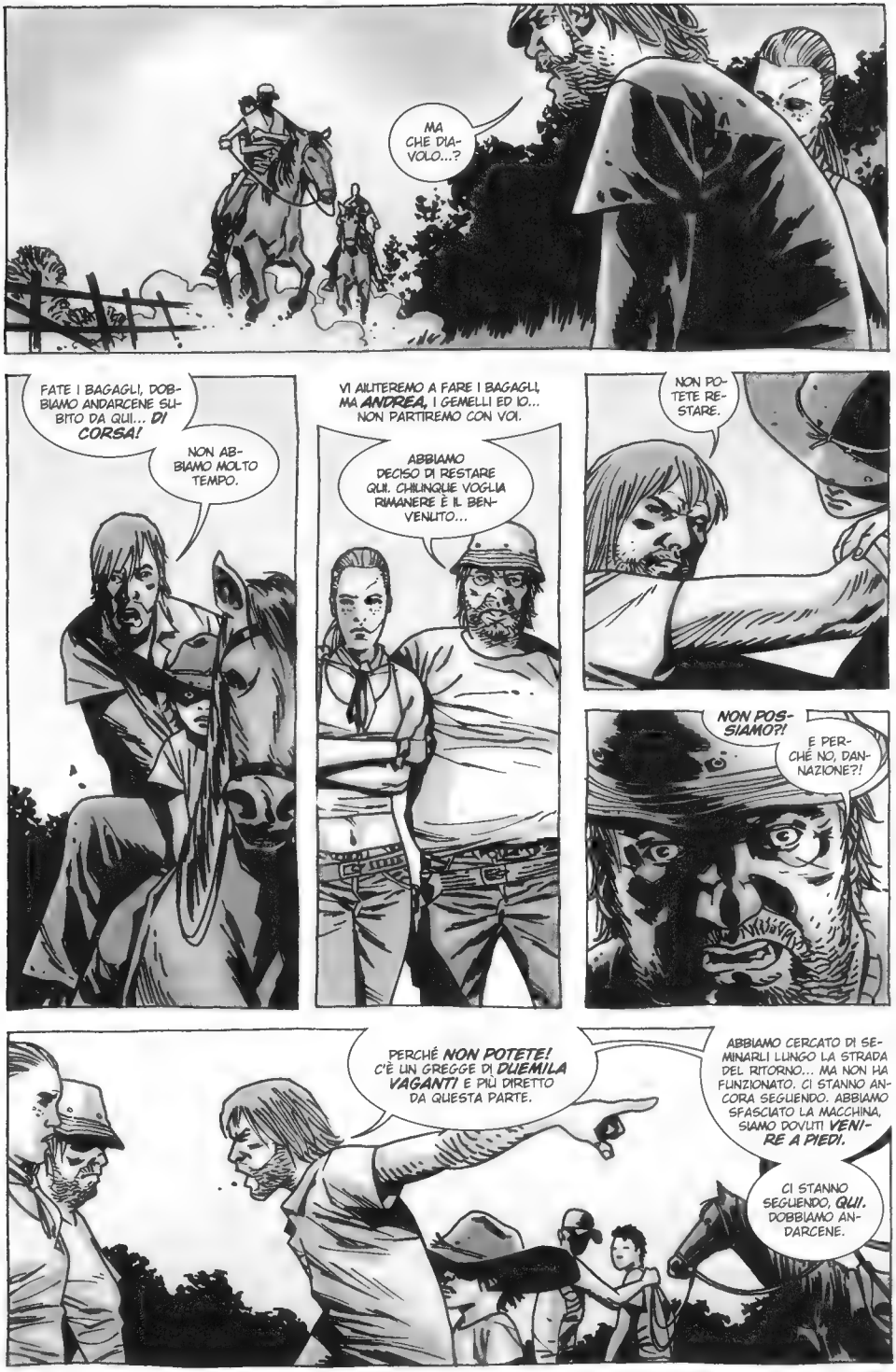
OK, ANCHE MEGLIO. SALITE A CAVALLO E ANDATE LÀ... DITEGLI DI COMINCIARE A FARE I BAGAGLI. DOBBIAMO ABBANDONARE L'AREA... SUBITO!
NOI ARRIVIAMO. IN CHE DIREZIONE È LA FATTORIA?

NO, NO, NO... MAGGIE GLENN, VOI POTETE SALIRE SU UN CAVALLO. RICK, CARL... VOI PRENDETE L'ALTRO. RICK DI' A TUTTI COSA STA SUCCEDENDO. IO PORTO GLI ALTRI ALLA FATTORIA. SIATE PRONTI PER QUANDO ARRIVIAMO.
ASPETTA UN MOMENTO... CHE DIAVOLO STA SUCCEDENDO? DA COSA STIAMO SCAPPANDO?! E CHI DIAVOLO È QUESTO TIZIO?!
MI CHIAMO MORGAN.

BASTA *GUARDARE!* NON LO VEDI?!

CHE ROBA È?

È UN GREGGE... IL GREGGE PIÙ GROSSO CHE ABBIA MAI VISTO... E STA VENENDO *QUI.*
PERCIÒ ADESSO, CAZZO, POSSIAMO SCAPPARE?


MA CHE DIAVOLO...?
FATE I BAGAGLI, DOBBIAMO ANDARCENE SUBITO DA QUI... DI CORSA!
NON ABBIAMO MOLTO TEMPO.
VI AIUTEREMO A FARE I BAGAGLI, MA ANDREA, I GEMELLI ED IO... NON PARTIREMO CON VOI.
ABBIAMO DECISO DI RESTARE QUI. CHIUNQUE VOGLIA RIMANERE È IL BENVENUTO...
NON POTETE RESTARE.
NON POSSIAMO?!
E PERCHÉ NO, DANNAZIONE?!
PERCHÉ NON POTETE! C'È UN GREGGE DI DUEMILA VAGANTI E PIÙ DIRETTO DA QUESTA PARTE.
ABBIAMO CERCATO DI SEMINARLI LUNGO LA STRADA DEL RITORNO... MA NON HA FUNZIONATO. CI STANNO ANCORA SEGUENDO. ABBIAMO SFASCIATO LA MACCHINA, SIAMO DOVUTI VENIRE A PIEDI.
CI STANNO SEGUENDO, QUI. DOBBIAMO ANDARCENE.

HAI DETTO "GREGGE?" HO SENTITO BENE?

SÌ, MA ANCORA NON CAPISCO PERCHÉ QUESTO SIGNIFICA CHE NON POSSIAMO RIMANERE QUI. POSSIAMO RESTARE IN SILENZIO NELLA CASA. NON SI ACCORGEREBBERO DELLA NOSTRA PRESENZA, PROBABILMENTE CONTINUEREBBERO A CAMMINARE.
NON POSSONO FERMARSI IN OGNI CASA CHE INCONTRANO.

CREDO CHE TU NON CAPISCA DEL TUTTO LA SITUAZIONE.

QUELLE COSE SONO UNA FORZA DELLA NATURA. NON AGISCONO SECONDO LA LOGICA O LA RAGIONE. SE UNO SOLO DI LORO SFREGA UNA MANO CONTRO LA PORTA... E UN ALTRO LO VEDE MENTRE LO FA... E LO PRENDE PER UN TENTATIVO DI ENTRARE IN CASA... ALLORA È LA FINE.
QUELLO COMINCIA A CERCARE DI ENTRARE... QUELLO CHE CI HA SBATTUTO PER CASO, TUTTO AD UN TRATTO COMINCIA A PENSARE CHE DENTRO CI SIA QUALCOSA E COMINCIA A BATTERE SULLA PORTA ANCHE LUI.
VI UCCIDEREBBERO TUTTI.

ABBIAMO PARECCHIA STRADA DA FARE. DOBBIAMO METTERCI IN MARCIA PRIMA CHE SIANO ABBASTANZA VICINI DA SEGUIRCI. NON VOGLIO DOVERMI PREOCCUPARE DI AVERE QUEL GREGGE ALLE CALCAGNA SE RESTIAMO BLOCCATI O SE DECIDIAMO DI ACCAMPARCI PER UNA SETTIMANA.

A ME CI PENSI? E AI GEMELLI?
NON POSSIAMO RESTARE QUI, DALE. NON È SICURO.

MI SEI MANCATO.
ANCHE TU MI SEI MANCATA.
ARRIVANO.

SIETE PRONTI? AVETE CARICATO TUTTO?

QUASI. ANCORA UN PAIO DI COSE ED È FATTA.
ANDREA STA CONTROLLANDO PER ASSICURARSI CHE NON ABBIAMO DIMENTICATO NIENTE.

SONO ELIGENE. PIACERE DI CONOSCERTI.
MORGAN.
MI PIACCIONO I TUOI CAPELLI.

SONO SALITI TUTTI. SEI PRONTO A PARTIRE?
NO. NON LO SONO PER NIENTE.

LO SO, NEMMENO IO SONO DEL TUTTO PRONTA A PARTIRE. QUESTO POSTO È MERAVIGLIOSO... MA NON ABBIAMO ALTRA SCELTA.

QUESTO LO SO... E STAI TRANQUILLA... MI STO ALZANDO.
NON RIESCO A SMETTERE DI PENSARE A RICK.

È TUTTA COLPA SUA. SE NON AVESSE DECISO DI FARE LA SUA PICCOLA DEVIAZIONE NON LI AVREBBE MAI CONDOTTI QUI... STAREMMO BENE QUI... AL SICURO.
COME SE NON BASTASSE, HA ANCHE PORTATO UN PAZZO CON SÉ... NON MI SENTO TRANQUILLO CON QUEL TIZIO VICINO.
PENSACI... QUANTE VOLTE CI METTE IN PERICOLO? SEMBRA CHE ACCADA SEMPRE PIÙ SPESSO.

QUESTO POSTO ERA PERFETTO. GRANDE, TRANQUILLO, IN APERTA PIANURA... CIRCONDATO DA ALTRE FATTORIE ALTRETTANTO BELLE. NON SAREBBE STATO UN BERSAGLIO. POTEVAMO RESTARE QUI. SAREMMO STATI FELICI QUI.
MA RICK DOVEVA ROVINARLO...
LUI ROVINA SEMPRE TUTTO!
DOBBIAMO ANDARE, DALE. DOBBIAMO MUOVERCI.
VA BENE...
NON VEDO L'ORA DI VEDERE IN CHE MODO CI METTERÀ IN PERICOLO LA PROSSIMA VOLTA...

"Z" come... zombie

di FRANCESCO TEDESCHI

Per celebrare la messa in onda dell'attesissima seconda stagione tv di ***The Walking Dead*** (ormai iniziata mentre starete leggendo queste righe), vi proponiamo un'edizione di ***"Z come... zombie"*** interamente dedicata alle numerosissime segnalazioni strettamente collegate all'universo di ***The Walking Dead*** e, in buona parte, alla proposte della nostra casa editrice che, prima in Italia, ai *"walking dead"* ha dedicato un'intera collana.

The Walking Dead n°58
(Charlie Adlard, 2008)
disegno di copertina.

Per ciò che riguarda quella che è indubbiamente la serie a fumetti del momento (tra l'altro, quest'anno premiata come "miglior serie a fumetti horror" nell'ambito della seconda edizione dell'italiano ***Horror Fantasy Award***), senza voler anticipare troppo, possiamo dire che quello che aspetta nei prossimi mesi i lettori italiani di *The Walking Dead* sarà uno sviluppo di trama conseguente alla brusca svolta narrativa che, con la fuga dalla prigione, ha rimescolato e ridistribuito le carte dell'intera vicenda. Infatti, in seguito ai drastici e brutali avvenimenti che hanno chiuso quel ciclo narrativo e ai nuovi registri che sembrano essersi instaurati nel volume che avete tra le mani, con ***Temi i cacciatori*** (l'undicesimo volume della serie, disponibile a fine anno in tutte le librerie), l'universo di Rick subirà altri violenti sconvolgimenti che, oltre a mettere le basi di alcune delle vicende che verranno, causeranno la scomparsa definitiva di altri personaggi chiave della storia fin qui letta. D'altro canto, in un mondo dove i morti camminano, non è strano che sia più semplice morire che restare in vita.

Un'altra importantissima segnalazione riguarda l'imminente uscita di ***The Walking Dead Compendium***, un volume *monstrum* di oltre 1000 pagine che raccoglie integralmente i primi 8 volumi italiani della serie regolare: questa edizione permetterà a chi si accosta per la prima volta a *The Walking Dead* di leggere la prima parte dell'epopea di Rick tutta d'un fiato. Nello stesso tempo chi è già esperto dell'opera di **Robert Kirkman** non potrà non apprezzare la storia che conclude il volume, un racconto a fumetti inedito di 6 pagine con protagonisti **Morgan** e suo figlio **Duane** e ambientato alcuni mesi prima degli eventi che avete appena letto.

Molto atteso dai lettori della nostra casa editrice è anche ***The Walking Dead: le copertine***, un pregiato volume che, oltre a presentare finalmente a colori tutte le copertine dei

primi 50 numeri originali della serie (corrispondenti ai primi 9 volumi dell'edizione italiana) e molto altro materiale apparso finora solo nell'edizione americana, sarà corredato dalle inedite note firmate da **Robert Kirkman**, **Tony Moore** e **Charlie Adlard**, una divertente lettura ricca di aneddoti e curiosità da un punto di vista privilegiato sui primi 6 anni della serie a fumetti zombie più famosa del mondo.

Davvero interessante sarà anche ***The Walking Dead Chronicles: dal fumetto alla serie tv***, un saggio firmato dal giornalista e scrittore **Paul Ruditis** che costituisce l'unica guida ufficiale e autorizzata alla realizzazione e allo sviluppo della serie tv tratta dal fumetto di Robert Kirkman. Un volume di grande formato, ricco di foto di scena, disegni inediti, commenti, interviste al *cast*, retroscena e aneddoti che aiutano a capire il successo dello *show* che *Entertainment Weekly* ha definito *"the best on tv"*. Un libro targato ***saldaPress*** da leggere per capire quali passi sono stati necessari per l'adattamento televisivo del fumetto, una lettura resa ancora più ricca dall'introduzione di Robert Kirkman e dalla prefazione firmata dal produttore e regista **Frank Darabont**.

Sempre per *saldaPress*, è in arrivo anche il primo volume di ***The Walking MAD!*** un'esilarante parodia delle vicende di Rick Grimes & co. scritta e disegnata dallo spagnolo **Josè Fonollosa**, autore de ***Il viaggio di Darwin*** *(Planeta De Agostini)*. *The Walking MAD!* unisce elementi del fumetto di Kirkman ad altri della serie televisiva targata *AMC* per ottenere una miscela sicuramente più comica che *horror*. Siamo sicuri che la serie, *hit* di vendita in Spagna (dove esce ogni due mesi con il titolo di ***Los muertos revivientes***), vi conquisterà con il suo forte umorismo di stampo demenziale: l'ennesima conferma del fatto che zombie e comicità possono procedere di pari passo (ovviamente strascicato).

Passando dall'editoria alla tv, l'argomento principale è ovviamente l'attesissima seconda stagione di *The Walking Dead* che – ormai è cosa nota – conterà ben 13 episodi contro i 6 della prima e che, pur seguendo a grandi linee la trama della serie a fumetti (grande rilevanza avranno gli eventi che ruotano attorno alla fattoria di Hershel raccontati nel secondo volume), a detta della produzione introdurrà diversi interessanti spunti narrativi inediti rispetto al fumetto: ne è un esempio l'introduzione di alcuni *flashback* pre-apocalisse zombie che mostreranno al pubblico la vita dei protagonisti prima che i morti iniziassero ad andarsene a zonzo per le strade. È così che apprenderemo che, nonostante il rapporto tra Lori e Rick stesse attraversando un periodo difficile, la relazione extraconiugale tra Shane e Lori è nata solo dopo lo zombie *outbreak* con l'assenza forzata di Rick.

Per quello che riguarda il *cast*, a parte la comparsata tra gli zombie di **Scott Ian** (chitarrista della storica *band thrash metal* ***Anthrax***) e le *new entry* **Scott Wilson** e **Lauren Cohan** che interpreteranno **Hershel** e sua figlia **Maggie**, vanno segnalati diversi elementi (e.g. la campagna pubblicitaria di lancio di quest'estate costruita su un concorso via ***Twitter*** volutamente misterioso ed enigmatico dal titolo ***"Where's Merle?"***) che lasciano presagire il ritorno del personaggio di **Merle Dixon.** L'attore **Michael Rooker** che lo interpreta ha però smentito le voci secondo le quali il suo personaggio si evolverebbe in quello del ***Governatore***.

The Walking Dead n°59
(Charlie Adlard, 2008)
disegno di copertina.

Un'altra novità apportata dalla seconda stagione della serie TV e già riscontrabile anche nel lungo *trailer* ufficiale è il "gregge": in anticipo anche sulla *continuity* del fumetto (dove il gregge vero e proprio compare solo nel nono volume), questo concetto, anche se da sempre legato a doppio filo con la figura dello zombie, dobbiamo ammettere che fa una certa impressione visto nell'accurata messa in scena del direttore della fotografia **David Boyd.**

Infine un accenno alla *web series* di *The Walking Dead*, 6 episodi diretti da **Greg Nicotero** – autore del *make up* della serie e da poco anche co-produttore – che esploreranno la storia di **Hannah**, meglio conosciuta come la *"bycicle girl"*, lo zombie che Rick Grimes uccide nell'episodio pilota della prima stagione e sicuramente tra i più noti zombie dell'intera serie tv. Seguendo la serie sul sito ***www.AMCtv.com*** si potrà così scoprire la vita di Hannah prima dell'apocalisse zombie, conoscere i dettagli della sua lotta per sopravvivere e proteggere la propria famiglia dalla minaccia dei non-morti e, infine, di come ha fatto a diventare una zombie.

E mentre gli zombie della seconda stagione si preparano ad invadere gli schermi tv di tutto il mondo, qui da noi quelli della prima fanno irruzione non solo nel mercato dell'*home video* (a giugno la *One Movie* ha distribuito il cofanetto contenente la prima stagione di *The Walking Dead* sia in *DVD* che in *Blue Ray Disc*) ma anche in quello della tv in chiaro, con la messa in onda quest'autunno su *Italia 1*. Se pensiamo che l'anno scorso sul canale *Fox* di *Sky* il lancio della prima stagione ha raggiunto l'incredibile numero di 360.000 spettatori (il 17,2% dell'intero pubblico della piattaforma *Sky*, conquistando così il titolo di *show* notturno più seguito della rete e di seconda serie più seguita nell'intera storia di *Fox*) arrivando poi alla conclusione della serie con una media di 230.000 spettatori, ci sono tutti gli elementi per pensare che l'autunno televisivo 2011 sarà davvero all'insegna dei morti viventi.

Ma nemmeno l'universo ludico verrà risparmiato dalla fame degli zombie di Kirkman: durante la *ComiCon* di San Diego è stato infatti presentato ***The Walking Dead – The Board Game***, il gioco da tavolo ufficiale del fumetto, distribuito dalla **Z-Game** e corredato dai disegni inediti di **Charlie Adlard**. Scopo ultimo del gioco è trovare rifugio in alcune zone sicure nei pressi di Atlanta, ma solo dopo avere perlustrato il territorio alla ricerca di benzina, viveri e armi. Ovviamente, sopravvivere non è così facile: infatti, man mano che il gioco procede, il tabellone inizia a popolarsi di zombie sempre più famelici che rendono il raggiungimento dell'obiettivo via via più complesso. Per la cronaca, parallelamente a questo gioco da tavolo, *Cryptozoic Ent.* ne ha messo in commercio un altro ispirato agli eventi narrati nella serie televisiva.

Sono invece ancora poche le informazione riguardanti il *videogame* ufficiale di *The Walking Dead*, sviluppato e distribuito da *TellTale Games* in collaborazione con lo stesso Kirkman. Pare che il gioco si discosterà dalle dinamiche più classiche dei *videogame*

The Walking Dead n°60
(Charlie Adlard, 2008)
disegno di copertina.

a tema *zombie*: infatti, oltre a uccidere i morti viventi, il giocatore dovrà anche essere in grado di sopravvivere e prendere decisioni che determineranno il corso degli eventi a venire. Protagonista della storia sarà un personaggio creato *ad hoc* per il *videogame*, **Lee Evert**, un uomo che fugge di prigione nelle prime ore dell'apocalisse zombie. Durante la fuga Lee incontrerà **Clementine** (una bambina di 7 anni rimasta orfana) e deciderà di aiutarla. Anche se il gioco propone una storia originale, il giocatore potrà visitare alcune delle *location* presenti nella serie a fumetti (e.g. la fattoria di Hershel) e incontrare alcuni dei personaggi secondari, come ad esempio **Glenn**, cronologicamente prima della loro comparsa sulle pagine della serie a fumetti. Le poche notizie finora trapelate hanno rivelato che il *videogame* sarà multipiattaforma e che avrà una struttura ad episodi in grado di unire al suo interno più generi.

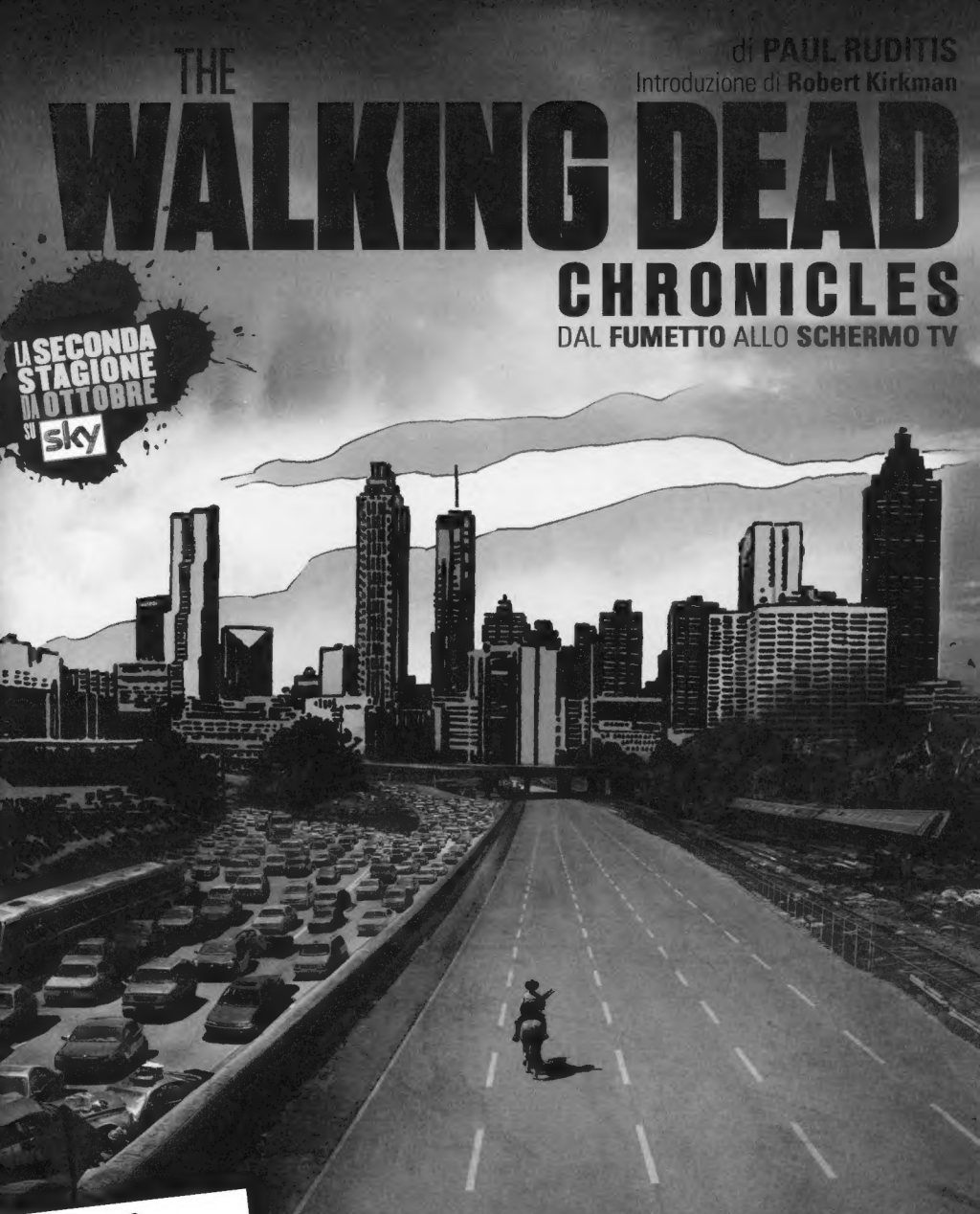
Infine saranno tre i romanzi ambientati nell'universo narrativo di *The Walking Dead*: il primo in uscita, intitolato ***Rise of the Governor***, scritto da **Jay Bonansinga** e dallo stesso Robert Kirkman, inaugurerà quella che sarà una trilogia volta a narrare le storie di alcuni dei principali personaggi della serie. In uscita a metà settembre per la casa editrice *Thomas Dunne* (e in Italia a fine anno per l'editore *Panini*), *Rise of the Governor* narra la *backstory* di **Philip Blake** (alias il *Governatore*), uno dei personaggi più amati (e odiati) dal pubblico di *The Walking Dead*. Nel romanzo apprenderemo alcuni fatti e dinamiche che il fumetto non racconta, come ad esempio il rapporto tra Philip e il fratello **Brian**, in viaggio insieme a **Penny**, la figlia di Philip. Una curiosità: ricordate il cartello che recita *"Tutti morti. Non entrare"*, quello che Rick e i suoi compagni di viaggio trovano una volta giunti al complesso residenziale *Wiltshire Estates*? Nel romanzo scopriremo che è stato lasciato poco prima dallo stesso *Governatore*.

Chiudiamo questa edizione della nostra rubrica segnalando l'iniziativa lanciata dalla nostra casa editrice con la collaborazione di alcuni dei maggiori disegnatori della scena fumettistica italiana: ***ZOMBonelli***, un progetto di rielaborazione artistica dei più importanti eroi della *Sergio Bonelli Editore*, reinterpretati in chiave zombie. Gli *ZOMBonelli*, presentatati per la prima volta al pubblico durante la scorsa edizione di *Picnic! Festival* a Reggio Emilia, vogliono essere un affettuoso e scherzoso omaggio a quei personaggi ormai divenuti veri e propri archetipi del fumetto italiano. I primi autori che hanno "zombificato" gli eroi bonelliani sono **Massimo Bonfatti** (*Cico*), **Giuseppe Camuncoli** (*Dylan Dog*), **Piero Ruggeri** (*Groucho*), **Andrea G. Ciccarelli** (*Martin Mystère*), **Carmine di Giandomenico** (*Magico Vento*), **Andrea Borgioli** (*Mister No*), **Michele Petrucci** (*Nathan Never*) e **Giuliano Giunta** (*Tex Willer & Kit Carson*).
Ci piace pensare che lo stesso **Sergio Bonelli**, a cui purtroppo non abbiamo fatto in tempo a presentare il progetto, avrebbe apprezzato gli *ZOMBonelli* e, insieme ai suoi lettori, avrebbe sorriso della zombificazione dei personaggi della sua amata casa editrice.

di **PAUL RUDITIS**
Introduzione di **Robert Kirkman**

THE WALKING DEAD
CHRONICLES
DAL **FUMETTO** ALLO **SCHERMO TV**

LA SECONDA STAGIONE DA OTTOBRE SU sky



Un lungo e affascinante viaggio firmato dallo scrittore e giornalista **Paul Ruditis** all'interno della serie televisiva candidata al *Golden Globe*. Interviste al creatore della serie **Robert Kirkman**, al produttore esecutivo **Frank Darabont**, al responsabile del *make-up* degli zombie **Greg Nicotero** e al *cast*. Oltre 200 fotografie di scena, *storyboard*, disegni inediti di **Tony Moore** e **Charlie Adlard**, studi per le scenografie, il *make up* e gli effetti speciali ma, soprattutto, un dettagliato confronto tra la pagina a fumetti e la trasposizione televisiva. **THE WALKING DEAD CHRONICLES** è l'unica guida autorizzata alla serie tv prodotta da **AMC** che *Entertainment Weekly* ha già definito *"the best show on tv"*.

SALDAPRESS

Segui tutte le novità targate **Z** su **zetacomezombie.blogspot.com**

Scopri il mondo degli zombie su ZETACOMEZOMBIE.BLOGSPOT.COM

LA PIÙ GRANDE COLLANA DEDICATA AL MONDO DEGLI ZOMBIE

Per aggiornamenti su tutte le novità editoriali targate saldaPress visitate il sito www.saldapress.com

(R) = RISTAMPA

THE WALKING DEAD
VOL. 1 - GIORNI PERDUTI (R)
di Robert Kirkman e Tony Moore
144 pagg. b/n..... Euro 12,50
ISBN: 978-88-88435-17-6

VOL.2 - IL LUNGO CAMMINO (R)
di Robert Kirkman e Charlie Adlard
144 pagg. b/n..... Euro 12,50
ISBN: 978-88-88435-21-3

VOL.3 - AL SICURO DIETRO LE SBARRE (R)
di Robert Kirkman e Charlie Adlard
144 pagg. b/n..... Euro 12,50
ISBN: 978-88-88435-33-6

VOL.4 - LA FORZA DEL DESIDERIO (R)
di Robert Kirkman e Charlie Adlard
144 pagg. b/n..... Euro 12,50
ISBN: 978-88-88435-27-5

VOL.5 - LA MIGLIOR DIFESA (R)
di Robert Kirkman e Charlie Adlard
144 pagg. b/n..... Euro 12,50
ISBN: 978-88-88435-30-5

VOL.6 - QUESTA VITA DOLOROSA (R)
di Robert Kirkman e Charlie Adlard
144 pagg. b/n..... Euro 12,50
ISBN: 978-88-88435-34-3

VOL.7 - LA CALMA CHE PRECEDE (R)
di Robert Kirkman e Charlie Adlard
144 pagg. b/n..... Euro 12,50
ISBN: 978-88-88435-41-1

VOL.8 - NATI PER SOFFRIRE (R)
di Robert Kirkman e Charlie Adlard
144 pagg. b/n..... Euro 12,50
ISBN: 978-88-88435-42-8

VOL.9 - QUI RESTIAMO
di Robert Kirkman e Charlie Adlard
144 pagg. b/n..... Euro 12,50
ISBN: 978-88-88435-47-3

VOL.10 - CIÒ CHE DIVENTIAMO
di Robert Kirkman e Charlie Adlard
144 pagg. b/n..... Euro 12,50
ISBN: 978-88-88435-48-0

FRAGILE
VOL. 1 - L'AMORE DOPO LA MORTE
di Stefano Raffaele
96 pagg. a colori .....Euro 12,00
ISBN: 97-88-888435-35-0

VOL. 2 - POLVERE ALLA POLVERE
di Stefano Raffaele
96 pagg. a colori .....Euro 12,00
ISBN: 97-88-888435-36-7

RAISE THE DEAD
VOL. 1 - L'INIZIO DELLA FINE
di Leah Moore, John Reppion e Hugo Petrus
96 pagg. a colori .....Euro 12,00
ISBN: 97-88-888435-37-4

GLI ZOMBIE CHE DIVORARONO IL MONDO
VOL. 1 - UN ODORE INSOPPORTABILE
108 pagg. a colori..... Euro 12,50
di Jerry Frissen e Guy Davis
ISBN: 97-88-888435-39-8

VOL. 2 - LA GUERRA DEI PAPI
96 pagg. a colori ..... Euro 12,50
di Jerry Frissen e Guy Davis
ISBN: 97-88-888435-40-4

DI PROSSIMA PUBBLICAZIONE NELLA COLLANA "Z":

THE DEAD
VOL. 1 - IL REGNO DELLE MOSCHE
di Alan Grant e Simon Bisley

THE WALKING DEAD CHRONICLES
DAL FUMETTO ALLO SCHERMO TV
di Paul Ruditis

THE WALKING DEAD
VOL. 11 - TEMI I CACCIATORI
di Robert Kirkman e Charlie Adlard

VOL. 12 - LA VITA IN MEZZO A LORO
di Robert Kirkman e Charlie Adlard

RAISE THE DEAD
VOL. 2 - LA TERRA DEI VIVI
di Leah Moore, John Reppion, Mike Raicht e Guiu Villanova

Finito di stampare nel settembre 2011
presso La Pieve Poligrafica Editore Villa Verucchio Srl
Verucchio (RN)

saldaPress

Tutti i volumi sono in vendita nelle migliori fumetterie ed on-line presso www.ibs.it, www.bol.it, www.amazon.it
Distributore esclusivo per le fumetterie
Gruppo Alastor infoline: 081 7314770 info@alastor.biz

ROBERT KIRKMAN

Classe 1980, è emerso negli ultimi anni come uno dei giovani scrittori più interessanti del panorama fumettistico statunitense.

Dopo un fortunato esordio nel 1999 (**Battle Pope**) e l'incontro con *Image Comics* (**Brit**, **Invincible**, **Tech Jacket** e **Wolfman**), s'impone all'attenzione del grande pubblico lanciando per *Marvel Comics* la serie **Marvel Zombies**.

Tutto questo mentre porta avanti, sempre per *Image Comics*, **The Walking Dead**, serie vincitrice per ben 4 volte dell'*Eagle Award* come miglior fumetto USA in b/n e, nel 2010, dei prestigiosi *Eisner Award e Harvey Award* come miglior serie regolare

E la scommessa che un fumetto *zombie* dal taglio esistenziale potesse catturare l'attenzione del grande pubblico è vinta definitivamente nel 2010 grazie all'accordo con l'emittente *AMC* per trarne una serie televisiva.

Dal 2008 è entrato a far parte del gruppo dirigenziale di *Image Comics*.

CHARLIE ADLARD

Disegnatore e inchiostratore inglese, famoso in patria per i disegni del romanzo a fumetti **White Death** (scritto da **Rob Morrison**) e per il lavoro sulle serie **Judge Dredd**, **Savage** e **Armitage** (*2000AD*).

Per il mercato statunitense, oltre ad essere l'attuale disegnatore di **The Walking Dead**, ha lavorato sui romanzi a fumetti **Astronauts in Trouble** e **Rock Bottom** (in Italia pubblicato da *Bottero Edizioni/Double Shot*) e ha illustrato alcuni episodi della serie **X-Files** e **Mars Attacks!** (*Topps*), **The Hellfire Club** e **Warlock** (*Marvel Comics*), **Gotham Nights** e **Green Lantern/ Green Arrow** (*DC Comics*).

euro 12,50

(La lettura del presente volume è consigliata esclusivamente ad un pubblico adulto.)

Serie vincitrice dei prestigiosi ***Eisner*** *e* ***Harvey Awards****.*

Quante sono le ore in una giornata che non trascorri di fronte ad un televisore acceso? Quando è stata l'ultima volta che hai davvero dovuto faticare per ottenere qualcosa che desideravi? E quanto tempo è passato da quando hai desiderato qualcosa che ti fosse veramente necessario?

Il mondo che conoscevamo è scomparso.
A quello del consumo e del superfluo se ne è sostituito un altro, fatto di responsabilità e sopravvivenza.
Un'epidemia di proporzioni apocalittiche ha contagiato il globo, risvegliando i morti che ora si cibano dei vivi.
Così, in pochi mesi, la società è collassata: niente più governo, supermercati, posta. Niente più tv via cavo.

E in un mondo in cui regnano i morti, noi siamo alla fine costretti a iniziare a vivere.

Da ***saldaPress****,* ***Image Comics*** *e dallo scrittore* ***Robert Kirkman****, il decimo volume della più famosa zombie-saga del fumetto statunitense.*

LA PIÙ GRANDE COLLANA DEDICATA AL MONDO DEGLI ZOMBIE

SALDAPRESS

The Walking Dead is ™ and © Robert Kirkman, 2011.
All rights reserved.
"Z" is ™ and © gruppo saldatori snc, 2011.
Published by [-] gruppo saldatori snc.

ISBN 978-88-88435-48-0

SKYBOUND Image